



2012
Annual Report

**Regional
Development
Corporation**

2012
Rapport annuel

**Société de
développement
régional**

2011-2012 Annual Report

Published by:

Regional Development Corporation
836 Churchill Row
PO Box 428
Fredericton, New Brunswick
E3B 5R4
CANADA

November 2012

Cover:

Communications New Brunswick

Printing and Binding:

Printing Services, Supply and Services

Typesetting:

Regional Development Corporation

Printed in New Brunswick

Rapport annuel 2011-2012

Publié par :

Société de développement régional
836, rang Churchill
Case postale 428
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5R4
CANADA

Novembre 2012

Couverture :

Communications Nouveau-Brunswick

Imprimerie et reliure :

Services d'imprimerie, Approvisionnement et Services

Photocomposition et mise en page :

Société de développement régional

Imprimé au Nouveau-Brunswick

The Honourable Graydon Nicholas
Lieutenant-Governor of New Brunswick

May it please Your Honour:

It is my privilege to submit to you, in accordance with the *Regional Development Corporation Act*, Chapter 216 of the *Revised Statutes of New Brunswick*, 2011, the Annual Report of the Regional Development Corporation for the fiscal year April 1, 2011 to March 31, 2012.

Respectfully submitted,



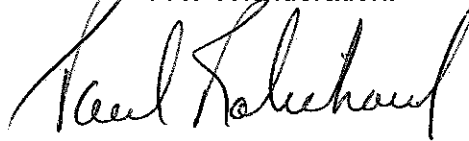
Paul Robichaud
Minister of Economic Development

L'honorable Graydon Nicholas
Lieutenant-gouverneur du Nouveau-Brunswick

Qu'il plaise à Votre Honneur,

J'ai le privilège de vous soumettre, conformément à la *Loi sur la Société de développement régional*, chapitre 216 des *Lois révisées du Nouveau-Brunswick* de 2011, le rapport annuel de la Société de développement régional pour l'année financière qui s'étend du 1 avril 2011 au 31 mars 2012.

Veuillez agréer, Votre Honneur, l'assurance de ma très haute considération.



Paul Robichaud
Ministre du Développement économique

The Honourable Paul Robichaud
Minister of Economic Development
Fredericton NB

Sir:

I have the honour to submit, for your consideration, the Annual Report of the Regional Development Corporation for the fiscal year April 1, 2011 to March 31, 2012.

The report contains information about the programs and activities undertaken by the Corporation during this period.

I would like to express my appreciation to the staff of the Corporation who continue on a daily basis to provide services of a professional caliber to our clients. The contribution of the members of the Board of Directors of the Corporation and their ongoing advice and counsel is also gratefully acknowledged. The cooperation of provincial departments and agencies continues to be key to the successful implementation of many of the programs and projects funded by the Corporation. I also want to note the support of the staff of federal government departments and agencies involved with the developmental activities described in this report.

Yours respectfully,



Bill Levesque
President

L'honorable Paul Robichaud
Ministre du Développement économique
Fredericton (N.-B.)

Monsieur le Ministre,

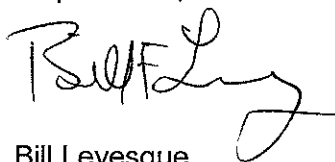
J'ai l'honneur de soumettre à votre examen le rapport annuel de la Société de développement régional pour l'année financière s'étendant du 1 avril 2011 au 31 mars 2012.

Le rapport donne des renseignements sur les activités et programmes entrepris par la Société au cours de la période en question.

J'aimerais remercier le personnel de la Société, qui continue de fournir chaque jour des services de calibre professionnel à notre clientèle. J'aimerais aussi exprimer notre reconnaissance pour l'apport et la direction éclairée que ne cesse de fournir le conseil d'administration de la Société. La coopération des ministères et des organismes du gouvernement provincial demeure un facteur clé dans la mise en œuvre réussie des programmes et projets financés par la Société. Je voudrais aussi souligner l'appui du personnel des ministères et organismes du gouvernement fédéral qui ont participé aux activités de développement décrites dans le présent rapport.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

Le président,



Bill Levesque

TABLE OF CONTENTS

I. Introduction	6
II. Administration of the Corporation	7
III. The Role of the Corporation	8
IV. Regional Development Funding	10
V. Community Development Initiatives	14
VI. Fund Management and Administration	15
VII. Federal-Provincial Agreements	17
VIII. Special Operating Agency (SOA)	18
IX. Financial Statements	25
X. Program Expenditures	53

TABLE DES MATIÈRES

I. Introduction	6
II. Administration de la Société	7
III. Rôle de la Société	8
IV. Fonds de développement régional	10
V. Initiatives de développement communautaire	14
VI. Gestion et administration des fonds	15
VII. Ententes fédérales-provinciales	17
VIII. Organisme de service spécial (OSS)	18
IX. États financiers	25
X. Dépenses de programme	53

I. INTRODUCTION

The Regional Development Corporation is pleased to submit its 2011-2012 Annual Report. The report summarizes the activities and programs financed by the Corporation on behalf of the Province of New Brunswick. It includes detailed information about agreements, programming and expenditures.

Background

The Regional Development Corporation is a Provincial Crown Corporation originally established under the name of the Community Improvement Corporation in the mid-1960s. Early responsibilities of the Corporation included the coordination of the implementation of two federal-provincial development agreements, one covering the Mactaquac Head Pond area and the other northeast New Brunswick. During subsequent years, the Corporation became the provincial coordinating agency for a number of federal-provincial economic and regional development agreements. The provincial government also assigned the responsibility for a number of provincially funded initiatives to the Corporation.

During the 2011-2012 fiscal year, the Corporation continued to play a significant role in agreements between the Province of New Brunswick and the federal government. The Corporation was also involved in the coordination and financing of a number of provincial economic and community development initiatives described in this report.

I. INTRODUCTION

La Société de développement régional a l'honneur de soumettre son rapport annuel pour 2011-2012. Le rapport résume les activités et programmes que la Société finance au nom de la province du Nouveau-Brunswick. Il fournit des renseignements détaillés sur les ententes, programmes et dépenses.

Contexte

La Société de développement régional est une corporation provinciale de la Couronne initialement établie vers le milieu des années 60 sous le nom de Société d'aménagement régional. Au début, ses responsabilités comprenaient la coordination de la mise en œuvre de deux ententes fédérales-provinciales de développement, une ayant trait au bassin en amont de Mactaquac et l'autre ayant trait au nord-est du Nouveau-Brunswick. Au cours des années ultérieures, la Société est devenue l'organisme qui coordonne, au nom de la province, diverses ententes fédérales-provinciales de développement économique et régional. Le gouvernement provincial a aussi confié à la Société la responsabilité de diverses initiatives financées par la province.

Au cours de l'année financière 2011-2012, la Société a continué de jouer un rôle important dans les ententes conclues entre le Nouveau-Brunswick et le gouvernement fédéral. Elle a aussi participé à la coordination et au financement de diverses initiatives provinciales de développement économique et communautaire qui sont décrites dans le présent rapport.

Mission

Working in partnership to support the development priorities of New Brunswick.

Mandate of the Corporation

Under the Regional Development Corporation Act, the mandate of the Corporation is to:

- administer and manage development agreements between the Province of New Brunswick and the Government of Canada;
- assist in the establishment and development of enterprises and institutions operated by corporations, trusts, partnerships, societies and individuals;
- assist in the establishment and development of facilities relating to tourism and recreation;
- assist municipalities in planning and developing works or projects of benefit to the general public;
- prepare plans for regional development;
- coordinate and guide regional development;
- carry out any duties assigned by the Lieutenant-Governor in Council.

II. ADMINISTRATION OF THE CORPORATION

The Corporation consists of a Board of Directors appointed by the Lieutenant-Governor in Council. The membership is generally drawn from Deputy Ministers of provincial departments and Presidents of Crown agencies. The President of the Corporation is also the Chairperson of the Board of Directors.

The Corporation reports to the Legislature through the Minister responsible for the Regional Development Corporation. The Minister of Economic Development is also the Minister responsible for the Corporation.

Mission

Travailler en partenariat pour appuyer les priorités de développement du Nouveau-Brunswick.

Mandat de la Société

En vertu de la Loi sur la Société de développement régional, cette dernière est chargée du mandat suivant :

- administrer et gérer des accords de développement entre le gouvernement du Nouveau-Brunswick et le gouvernement du Canada ;
- aider à l'implantation et à l'aménagement d'entreprises et d'établissements exploités par des corporations, des fiducies, des sociétés en nom collectif, des associations et des individus ;
- aider à l'implantation et à l'aménagement d'installations en rapport avec le tourisme et les loisirs ;
- aider les municipalités dans des travaux ou projets d'urbanisme et d'aménagement au bénéfice du public en général ;
- préparer des plans de développement régional ;
- coordonner et diriger le développement régional ;
- exécuter les tâches assignées par le lieutenant-gouverneur en conseil.

II. ADMINISTRATION DE LA SOCIÉTÉ

La Société comporte un conseil d'administration dont les membres sont nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil. Y siègent d'habitude les sous-ministres de ministères provinciaux et les présidents d'organismes de la Couronne. Le président de la Société est aussi le président du conseil d'administration.

La Société fait rapport à l'Assemblée législative par l'entremise du ministre responsable de la Société de développement régional. Le ministre du Développement économique est aussi le ministre responsable de la Société.

Official Languages

The Corporation recognizes its obligations and is committed to actively offering and providing quality services to the people in their official language of choice.

During the 2011-2012 fiscal year, no complaints were received relating to services provided by the Corporation.

III. THE ROLE OF THE CORPORATION

Regional Development Initiatives

The government has assigned to the Corporation the responsibility for the coordination of the implementation of a number of provincial, regional or sectoral developmental initiatives. During the fiscal year, the Corporation was responsible for the following initiatives and funds:

- Northern New Brunswick Economic Development and Innovation Fund;
- Miramichi Region Economic Development and Innovation Fund;
- Total Development Fund;
- Community Economic Development Agencies – operational funding;
- Community Economic Development Fund.

Community Development Initiatives

The Corporation was also responsible for the following community development initiatives:

- Family and Youth Capital Assistance Program;
- Community Events Program;
- Special Initiatives.

Langues officielles

La Société reconnaît ses obligations à activement offrir et fournir des services de qualité aux membres du public dans la langue officielle de leur choix.

Au cours de l'année financière 2011-2012, aucune plainte n'a été reçue quant aux services fournis par la Société.

III. RÔLE DE LA SOCIÉTÉ

Initiatives de développement régional

Le gouvernement a chargé la Société de coordonner la mise en œuvre de diverses initiatives de développement provinciales, régionales ou sectorielles. Au cours de l'année financière, la Société a été responsable des fonds suivants :

- Fonds de développement économique et d'innovation pour le Nord du Nouveau-Brunswick;
- Fonds de développement économique et d'innovation pour la région de Miramichi;
- Fonds de développement total ;
- financement de fonctionnement des Agences de développement économique communautaire ;
- Fonds de développement économique communautaire.

Initiatives de développement communautaire

La Société est aussi responsable des initiatives de développement communautaire suivantes :

- Programme d'aide en capital à la famille et à la jeunesse ;
- Programme d'événements communautaires ;
- Initiatives spéciales.

Fund Management and Administration

The Corporation was also responsible for the funding of other programs and activities during the year including:

- Infrastructure Stimulus Fund;
- Francophonie and Official Languages Program;
- Aboriginal Affairs Initiative.

Federal-Provincial Agreements

The Corporation is the lead agency in the planning and negotiation process for federal and provincial development arrangements and agreements. The Corporation also makes recommendations to Cabinet concerning regional economic development priorities.

The Corporation's ongoing role is to provide financial and administrative management for all federal-provincial agreements relating to provincial development. The delivery of programs and projects under these agreements is primarily the responsibility of provincial line departments.

The Corporation also works closely with the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) on a range of regional economic development projects and issues in New Brunswick.

During the year, the Corporation was involved in the implementation of the following federal-provincial cost-shared agreements:

- Atlantic Canada International Tourism Marketing Agreement;
- Canada—New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund Agreement;
- Canada—New Brunswick Gas Tax Transfer Fund;
- Canada—New Brunswick Bilateral Agreement to Advance Sport Participation.

Gestion et administration des fonds

Au cours de l'année, la Société a aussi été chargée du financement d'autres programmes et activités, notamment :

- Fonds de stimulation de l'infrastructure ;
- Programme de la Francophonie et des langues officielles ;
- Initiative liée aux affaires autochtones.

Ententes fédérales-provinciales

La Société est l'organisme directeur en ce qui concerne le processus de planification et de négociation d'ententes et d'accords fédéraux-provinciaux en matière de développement. Elle formule aussi des recommandations au Cabinet quant aux priorités provinciales liées au développement économique.

La Société a comme rôle permanent d'assurer la gestion financière et administrative de toutes les ententes fédérales-provinciales liées au développement provincial. La réalisation des programmes et projets en vertu de ces ententes incombe surtout aux ministères d'exécution provinciaux.

La Société travaille aussi étroitement avec l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) à une gamme de questions et de projets liés au développement économique régional au Nouveau-Brunswick.

Au cours de l'année, la Société a participé à la mise en œuvre des ententes fédérales-provinciales à frais partagés suivantes :

- Entente des provinces de l'Atlantique sur le marketing du tourisme à l'échelle internationale ;
- Entente relative au Fonds sur l'infrastructure municipale rurale Canada—Nouveau-Brunswick ;
- Canada—Nouveau-Brunswick Fonds de transfert de taxe sur l'essence ;
- Entente bilatérale Canada—Nouveau-Brunswick relative à la participation au sport .

IV. REGIONAL DEVELOPMENT FUNDING

Northern New Brunswick Economic Development and Innovation Fund

During 2011-2012, the Regional Development Corporation unveiled the Northern New Brunswick Economic Development and Innovation Fund. The \$200-million Fund is a four-year undertaking set to expire March 31, 2015. The Northern New Brunswick Economic Development and Innovation Fund, announced in October 2011, supports projects intended to develop, diversify and grow the economy and communities of the region by finding new ways to attract and retain investment. The Fund focuses on the following five prioritized areas:

Growth and Development capital

Invest in initiatives which will enable our existing businesses to accelerate their growth and contribute directly to: new business creation, the implementation of innovation and new technologies, and job creation that will grow and strengthen the overall economic fabric of the region.

Adoption of Information and Communication Technology (ICT)

Invest in ICT to increase productivity, increase knowledge of the environment, improve human resources management, and develop new markets.

Research, Development & Innovation

Encourage academic and industrial research in order to increase their economic benefits and facilitate the transfer of newly acquired knowledge to industry.

IV. FONDS DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Fonds de développement économique et d'innovation pour le nord du Nouveau-Brunswick

Au cours de l'année 2011-2012, la Société de développement régional a dévoilé le Fonds de développement économique et d'innovation pour le nord du Nouveau-Brunswick. Ce Fonds d'une valeur de 200 millions de dollars est un engagement s'établissant sur une période de quatre ans et prend fin le 31 mars 2015. Le Fonds de développement économique et d'innovation pour le nord du Nouveau-Brunswick, annoncé en octobre 2011, appuie les projets axés sur le développement, la diversification et la croissance de l'économie et des collectivités de la région par la découverte de nouvelles façons d'attirer et de retenir les investisseurs. Il cible les points suivants :

Croissance et capital-développement

Investir dans des initiatives qui vont appuyer les entreprises qui ont un besoin de financement additionnel pour soutenir et accélérer la croissance et l'innovation par : la création de nouvelles entreprises, la mise en œuvre de l'innovation et l'adoption de nouvelles technologies, et la création d'emplois qui, ensemble, renforceront la région dans son ensemble.

Adoption de technologies de l'information et de la communication (TIC)

Investir dans les TIC afin de croître la productivité, améliorer les connaissances de l'environnement, améliorer la gestion de l'information et développer de nouveaux marchés.

Recherche, développement et innovation

Encourager la recherche académique et industrielle afin d'augmenter leurs bénéfices économiques et faciliter le transfert de ces nouvelles connaissances à l'industrie.

Improving strategic infrastructure

Invest in strategic infrastructure that will enhance the region's capacity to support job creation and improve economic development prospects in the region.

Advanced workforce development

Support businesses that wish to offer new cutting edge learning opportunities to their workers to help develop and strengthen the quality of life and work in rural areas.

Areas eligible for assistance under the Northern New Brunswick Economic Development and Innovation Fund include those defined by the Victoria, Madawaska, Restigouche and Gloucester county boundaries.

During the 2011-2012 fiscal year, a total of 247 initiatives were supported under this Fund at a total cost of \$23.4 million. Assistance is available in the form of a non-repayable loan, loan or loan guarantee. A detailed list of the projects funded during the year and the amount invested in each project is included on pages 62 to 67 of this report.

Miramichi Regional Economic Development and Innovation Fund

During 2011-2012, the Regional Development Corporation unveiled the Miramichi Regional Economic Development and Innovation Fund. The \$50-million Fund is a four-year undertaking set to expire March 31, 2015. The Miramichi Regional Economic Development and Innovation Fund, announced in October 2011, supports projects intended to develop, diversify and grow the economy and communities of the region by finding new ways to attract and retain investment. The Fund focuses on the following five prioritized areas:

Amélioration de l'infrastructure stratégique

Effectuer les investissements nécessaires pour rehausser l'infrastructure essentielle afin d'appuyer la création d'emploi et d'améliorer les chances de développement dans nos régions.

Développement d'une main-d'œuvre chevronnée

Appuyer nos entreprises qui désirent se doter de connaissances et compétences avancées afin développer la qualité de vie de leurs travailleurs dans les régions rurales.

Les régions admissibles pour de l'aide financière sous le Fonds de développement économique et d'innovation pour le nord du Nouveau-Brunswick sont celles incluses dans les frontières des comtés de Victoria, Madawaska, Restigouche et Gloucester.

Au cours de l'année financière 2011-2012, un total de 247 initiatives ont été appuyées au titre du Fonds, à un coût global de 23,4 millions de dollars. L'aide financière est disponible sous la forme de contributions non-remboursable, de prêts ou de garanties de prêts. Une liste détaillée des projets financés au cours de l'année et du montant investi dans chaque projet figure aux pages 62 à 67 du présent rapport.

Fonds de développement économique et d'innovation pour la région de Miramichi

Au cours de l'année 2011-2012, la Société de développement régional a dévoilé le Fonds de développement économique et d'innovation pour la région de Miramichi. Ce Fonds d'une valeur de 50 millions de dollars est un engagement s'établissant sur une période de quatre ans et prend fin le 31 mars 2015. Le Fonds de développement économique et d'innovation pour la région de Miramichi, annoncé en octobre 2011, appuiera les projets axés sur le développement, la diversification et la croissance de l'économie et des collectivités de la région par la découverte de nouvelles façons d'attirer et de retenir les investisseurs. Il ciblera les points suivants:

Growth and Development capital

Invest in initiatives which will enable our existing businesses to accelerate their growth and contribute directly to: new business creation, the implementation of innovation and new technologies, and job creation that will grow and strengthen the overall economic fabric of the region.

Adoption of Information and Communication Technology (ICT)

Invest in ICT to increase productivity, increase knowledge of the environment, improve human resources management, and develop new markets.

Research, Development & Innovation

Encourage academic and industrial research in order to increase their economic benefits and facilitate the transfer of newly acquired knowledge to industry.

Improving strategic infrastructure

Invest in strategic infrastructure that will enhance the region's capacity to support job creation and improve economic development prospects in the region.

Advanced workforce development

Support businesses that wish to offer new cutting edge learning opportunities to their workers to help develop and strengthen the quality of life and work in rural areas.

Areas eligible for assistance under the Miramichi Regional Economic Development and Innovation Fund is defined by the boundaries of the county of Northumberland and portions of Kent County.

Croissance et Capital-développement

Investir dans des initiatives qui vont appuyer les entreprises qui ont un besoin de financement additionnel pour soutenir et accélérer la croissance et l'innovation par : la création de nouvelles entreprises, la mise en œuvre de l'innovation et l'adoption de nouvelles technologies, et la création d'emplois qui, ensemble, renforceront la région dans son ensemble.

Adoption de technologies de l'information et de la communication (TIC)

Investir dans l'ICT afin de croître la productivité, améliorer les connaissances de l'environnement, améliorer la gestion de l'information et développer de nouveaux marchés.

Recherche, développement et innovation

Encourager la recherche académique et industrielle afin d'augmenter leurs bénéfices économiques et faciliter le transfert de ces nouvelles connaissances à l'industrie.

Amélioration de l'infrastructure stratégique

Effectuer les investissements nécessaires pour rehausser l'infrastructure essentielle afin d'appuyer la création d'emploi et d'améliorer les chances de développement dans nos régions.

Développement d'une main-d'œuvre chevronnée

Appuyer nos entreprises qui désirent se doter de connaissances et compétences avancées afin développer la qualité de vie de leurs travailleurs dans les régions rurales.

Les régions admissibles pour de l'aide financière sous le Fonds de développement économique et d'innovation pour la région de Miramichi sont celles incluses dans les frontières du comté de Northumberland et une portion du comté de Kent.

During the 2011-2012 fiscal year, a total of 54 initiatives were supported under this Fund at a total cost of \$2.1 million. Assistance is available in the form of a non-repayable loan, loan or loan guarantee. A detailed list of the projects funded during the year and the amount invested in each project is included on pages 67 to 69 of this report.

Total Development Fund

The Total Development Fund is designed to support value-added innovation in the province's resource sectors: forestry, mining, energy, aquaculture, agriculture, fisheries, new technologies and tourism.

During the 2011-2012 fiscal year, 48 projects were funded under this program and total expenditures amounted to \$10.3 million. A detailed list of projects and expenditures can be found on pages 60 to 61 of this report.

Community Economic Development Agencies

An amount of \$1.35 million was obtained from the province for operational funding for the Community Economic Development Agencies (CEDAs). Each CEDA is allocated funding based on a formula which takes into account the total population included in the area that it serves. The 15 CEDAs comprise the province-wide Enterprise Network.

Community Economic Development Fund

The Community Economic Development Fund was established in October 2001 and the Corporation was assigned the management and administration of the Fund. The main purpose of the Fund is to support the Community Economic Development Agencies in order to promote business and entrepreneurship development as part of their three-year regional economic development plans.

Au cours de l'année financière 2011-2012, un total de 54 initiatives ont été appuyées au titre du Fonds, à un coût global de 2,1 millions de dollars. L'aide financière est disponible sous la forme de contributions non-remboursable, de prêts ou de garanties de prêts. Une liste détaillée des projets financés au cours de l'année et du montant investi dans chaque projet figure aux pages 67 à 69 du présent rapport.

Fonds de développement total

Le Fonds de développement total vise à appuyer l'innovation à valeur ajoutée dans les secteurs de ressources de la province : foresterie, mines, énergie, aquaculture, agriculture, pêches, nouvelles technologies et tourisme.

Au cours de l'année financière 2011-2012, 48 projets ont été financés au titre du programme, et les dépenses s'élèvent en tout à 10,3 millions de dollars. Une liste détaillée des projets et des dépenses figure aux pages 60 à 61 du présent rapport.

Agences de développement économique communautaire

Un montant de 1,35 millions de dollars a été obtenu de la province pour financer le fonctionnement des Agences de développement économique communautaire (ADEC). Chaque ADEC se voit attribuer des fonds en fonction d'une formule qui tient compte de la population globale de la région servie. Les 15 ADEC constituent le Réseau Entreprise servant l'ensemble de la province.

Fonds de développement économique communautaire

Le Fonds de développement économique communautaire a été établi en octobre 2001, et la gestion et l'administration en sont confiées à la Société. Le Fonds a pour objectif principal d'appuyer les Agences de développement économique communautaire dans la promotion du développement des entreprises et de l'entrepreneuriat dans le cadre de leurs plans triennaux de développement économique régional.

During the 2011-2012 fiscal year, total expenditures amounted to \$863,183. A detailed list of projects and expenditures can be found on pages 61 to 62 of this report.

V. COMMUNITY DEVELOPMENT INITIATIVES

Family and Youth Capital Assistance Program (FYCAP)

The Family and Youth Capital Assistance Program was established in 2000 with the objective of providing funding for capital initiatives in support of youth and family community oriented projects that would otherwise not proceed. The program is designed to complement the federal and provincial programs related to community development.

Some 82 projects were funded under this program and total expenditures amounted to \$1.2 million during the 2011-2012 fiscal year. Individual projects received a maximum contribution of \$50,000 and this amount was supplemented by additional community resources.

Projects funded include such initiatives as renovations to buildings, purchase of equipment, construction or renovations to sport facilities and the development of playgrounds. A full list of projects supported and expenditures by project can be found on pages 57 to 58 of this report.

Community Events Program

During the 2011-2012 fiscal year, the Corporation contributed \$295,750 to support 81 projects under its Community Events Program. These projects are located throughout the province and include contributions to festivals and community events. A complete list of projects and the amount each received can be found on pages 58 to 60 of the report.

Au cours de l'année financière 2011-2012, les dépenses s'élèvent en tout à 863 183 \$. Une liste détaillée des projets et des dépenses figure aux pages 61 à 62 du présent rapport.

V. INITIATIVES DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

Programme d'aide en capital à la famille et à la jeunesse (PACFJ)

Le Programme d'aide en capital à la famille et à la jeunesse a été établi en 2000, avec l'objectif de fournir un financement pour des initiatives d'immobilisations à l'appui de projets communautaires qui sont axés sur la jeunesse et la famille et qui, sans un tel appui, n'iraient pas de l'avant. Il sert de complément aux programmes fédéraux et provinciaux en matière de développement communautaire.

Au cours de l'année financière 2011-2012, quelque 82 projets ont été financés au titre du programme, et les dépenses s'élèvent en tout à 1,2 millions de dollars. Les projets individuels reçoivent une contribution maximale de 50 000 \$, à laquelle viennent s'ajouter des ressources communautaires.

Les projets financés comprennent des initiatives telles que la rénovation de bâtiments, l'achat d'équipement, la construction ou la rénovation d'installations sportives et l'aménagement de terrains de jeu. Une liste complète des projets appuyés et des dépenses par projet figure aux pages 57 à 58 du présent rapport.

Programme d'événements communautaires

Au cours de l'année financière 2011-2012, la Société a versé 295 750 \$ à l'appui de 81 projets en vertu de son Programme d'événements communautaires. Ces projets se déroulent un peu partout dans la province et comprennent des contributions aux festivals et événements communautaires. Une liste complète des projets et du montant reçu par chacun figure aux pages 58 à 60 du présent rapport.

Special Initiatives

The Corporation funded 182 projects during the year under the heading of Special Initiatives at a total cost of \$13.5 million. A detailed list of projects can be found on pages 53 to 57.

VI. FUND MANAGEMENT AND ADMINISTRATION

Infrastructure Stimulus Fund

During 2011-2012 fiscal year, the federal government established a nationwide \$4-billion Infrastructure Stimulus Fund (ISF) to provide funding to provincial, territorial, municipal and community construction-ready infrastructure projects.

The ISF was allocated on a per capita basis for projects in each province and territory with New Brunswick's total federal allocation of \$91 million. The ISF is to provide funding for construction-ready infrastructure projects which provide a timely, targeted and temporary stimulus to the Canadian economy with a March 31, 2011 completion date. The deadline was extended to October 31, 2011 for select projects.

The Canada – New Brunswick ISF is cost-shared and incremental meaning projects receiving funding would not have proceeded without the stimulus federal funding. Projects funded under ISF were selected through consultation between the federal government, Province of New Brunswick and its partners.

During the 2011-2012 fiscal year, total expenditures amounted to \$2.3 million. A detailed list of projects and expenditures can be found on page 72 of this report.

Initiatives spéciales

Au cours de l'année, la Société a financé 182 projets sous la rubrique des initiatives spéciales, à un coût global de 13,5 millions de dollars. Une liste détaillée des projets se trouve aux pages 53 à 57.

VI. GESTION ET ADMINISTRATION DES FONDS

Fonds de stimulation de l'infrastructure

Au cours de l'année financière 2011-2012, le gouvernement fédéral a établi à l'échelle du pays un Fonds de stimulation de l'infrastructure (FSI) doté de 4 milliards de dollars pour financer des projets provinciaux, territoriaux, municipaux et communautaires d'infrastructure prêts à démarrer.

Le FSI a fait l'objet d'une attribution par habitant pour les projets dans chaque province et territoire, et l'affectation fédérale globale au Nouveau-Brunswick se chiffre à 91 millions de dollars. Le FSI fournit un financement pour des projets d'infrastructure prêts à démarrer qui procurent une stimulation opportune, ciblée et temporaire de l'économie canadienne et qui seront achevés le 31 mars 2011. L'échéance a été repoussée au 31 octobre 2011 pour des projets choisis.

Le FSI Canada – Nouveau-Brunswick est à frais partagés et supplémentaires, ce qui veut dire que les projets financés n'auraient pu aller de l'avant sans financement fédéral de stimulation. Le choix des projets financés au titre du FSI s'est fait en consultation avec le gouvernement fédéral, la province du Nouveau-Brunswick et ses partenaires.

Au cours de l'année financière 2011-2012, les dépenses s'élèvent en tout à 2,3 millions de dollars. Une liste détaillée des projets et des dépenses figure à la page 72 du présent rapport.

Gateways and Border Crossing Fund (GBCF)

The Gateways and Border Crossing Fund (GBCF) is part of the federal government's Build Canada Infrastructure Plan – a \$33 billion infrastructure plan announced in the 2007 federal budget. The GBCF totals \$2.105 billion over 7 years and aims to improve the flow of goods and people between Canada and the rest of the world and enhance infrastructure at key locations. Transport Canada is responsible for the Gateways and Borders Fund.

Through discussions between federal and provincial officials, four Gateway projects were brought forward for New Brunswick. The projects, and the Atlantic Gateway Strategy, were released/announced in February 2011.

During the 2011-2012 fiscal year, total expenditures amounted to \$2.7 million. A detailed list of projects and expenditures can be found on page 72 of this report.

Francophonie and Official Languages Program

In partnership with the Department of Intergovernmental Affairs, the Regional Development Corporation administers the Francophonie and Official Languages Program. During the year 2011-2012, RDC contributed \$4.4 million to the program.

Aboriginal Affairs Initiative

The Aboriginal Affairs Initiative is a partnership among the aboriginal community, and the federal and provincial governments. The Corporation supports activities being carried out by the Aboriginal Affairs Secretariat.

Fonds pour les portes d'entrée et les passages frontaliers (FPEPF)

Le Fonds pour les portes d'entrée et les passages frontaliers (FPEPF) fait partie du plan d'infrastructure Chantiers Canada du gouvernement fédéral, un plan d'infrastructure d'une valeur de 33 milliards de dollars annoncé dans le budget fédéral de 2007. Le FPEPF prévoit 2,105 milliards de dollars sur sept ans et vise à améliorer la circulation des biens et des personnes entre le Canada et le reste du monde et à améliorer l'infrastructure à des emplacements clés. Transports Canada est responsable du Fonds pour les portes d'entrée et les passages frontaliers.

À la suite de discussions entre les fonctionnaires fédéraux et provinciaux, quatre projets de la porte d'entrée ont été mis de l'avant pour le Nouveau-Brunswick. Les projets et la Stratégie sur la Porte de l'Atlantique ont été annoncés en février 2011.

Au cours de l'année financière 2011-2012, les dépenses s'élèvent en tout à 2,7 millions de dollars. Une liste détaillée des projets et des dépenses figure à la page 72 du présent rapport.

Programme de la Francophonie et des langues officielles

En partenariat avec le ministère des Affaires intergouvernementales, la Société de développement régional gère le Programme de la Francophonie et des langues officielles. Pendant l'année 2011-2012, la SDR a contribué 4,4 millions de dollars au programme.

Initiative liée aux affaires autochtones

L'Initiative liée aux affaires autochtones est un partenariat regroupant la collectivité autochtone et les gouvernements fédéral et provincial. La Société appuie les activités entreprises par le Secrétariat des Affaires autochtones.

The purpose of the Aboriginal Affairs Initiative is to bring Aboriginal, federal and provincial representatives together to identify and pursue undertakings that would contribute to economic development of Aboriginal people. Proposals may be focused on specific groups or communities according to circumstances.

During the 2011-2012 fiscal year, a total of \$1.7 million was spent on the initiative. This includes a provincial contribution of \$0.4 million and recoveries from the federal government of \$1.3 million.

VII. FEDERAL-PROVINCIAL AGREEMENTS

Atlantic Canada International Tourism Marketing Agreement

The signatories to the agreement are the Government of Canada, the governments of the four Atlantic Provinces and the provincial tourism association of each province.

The overall value of the agreement is \$19.95 million. ACOA funds \$9.95 million, the four Atlantic Provinces \$6 million and the industry contributes \$4 million. The cost to New Brunswick over the three year period is \$2.17 million.

A total of \$718,200 was expended under this Agreement during the 2011-2012 fiscal year.

The main objectives of the Agreement are:

- To combine limited resources to undertake specific measures in tourism marketing and development on a pan-Atlantic basis;
- To market Atlantic Canada as a preferred tourism travel destination, primarily in international markets;

L'Initiative liée aux affaires autochtones a comme but de réunir des représentants autochtones, fédéraux et provinciaux en vue de déterminer et de poursuivre des projets qui contribueraient au développement économique du peuple autochtone. Des propositions peuvent viser des collectivités ou groupes particuliers selon les circonstances.

Au cours de l'année financière 2011-2012, un total de 1,7 millions de dollars fut dépensé sur l'initiative. Ceci comprend une contribution provinciale de 0,4 million et des recouvrements du gouvernement fédéral de 1,3 millions.

VII. ENTENTES FÉDÉRALES-PROVINCIALES

Entente des provinces de l'Atlantique sur le marketing du tourisme à l'échelle internationale

Les signataires de l'entente sont le gouvernement du Canada, ceux des quatre provinces de l'Atlantique et l'association touristique de chaque province.

L'entente prévoit un financement global de 19,95 millions de dollars : 9,95 millions fournis par l'APECA, 6 millions par les quatre provinces de l'Atlantique et 4 millions par l'industrie. Sur la période de trois ans, le coût pour le Nouveau-Brunswick atteindra 2,17 millions de dollars.

Au cours de l'année financière 2011-2012, un total de 718 200 \$ a été dépensé en vertu de l'entente.

Les principaux objectifs de l'entente sont les suivants :

- mettre en commun les ressources limitées en vue d'entreprendre des mesures particulières de développement et de commercialisation du tourisme à l'échelle panatlantique ;
- commercialiser le Canada atlantique comme destination touristique privilégiée, surtout auprès des marchés internationaux ;

- To market Atlantic Canada tourism products to the international touring trade;
- To identify and undertake initiatives that will increase the market readiness of the tourism industry.

Grants to RDC – Special Operating Agency (SOA)

During the 2011-2012 fiscal year, the Corporation transferred to its Special Operating Agency (SOA) \$4.6 million for the Building Canada Fund—Communities Component.

Financial Overview—RDC

Table 1 compares the Main Estimates and the actual expenditures for RDC for the fiscal year 2011-2012. An explanation is also provided on the variances from the budget.

Table 1: Financial Overview—RDC 2011-2012

VIII. SPECIAL OPERATING AGENCY (SOA)

- commercialiser les produits touristiques du Canada atlantique auprès des voyageurs internationaux ;
- repérer et entreprendre des initiatives susceptibles de rendre l'industrie touristique plus commercialisable.

Subventions à l'organisme de service spécial (OSS) de la SDR

Au cours de l'année financière 2011-2012, la Société a transféré 4,6 millions de dollars à son organisme de service spécial (OSS) pour le Fonds Chantiers Canada—volet Collectivités.

Aperçu de la situation financière—SDR

Le tableau 1 compare les chiffres du budget principal et les dépenses réelles de la SDR au cours de l'année financière 2011-2012. Une explication est aussi fournie quant aux écarts par rapport au budget.

Tableau 1 : Aperçu de la situation financière de la SDR en 2011-2012

VIII. ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL (OSS)

Financial Overview - RDC 2011-12 / Aperçu de la situation financière de la SDR en 2011-12

Program / Programme	Main Estimates / Budget principal	Expenses / Dépenses	Variance (under) over / Écart (inférieur) supérieur (000)
Ordinary account / Compte ordinaire			
Regional Development Initiatives / Initiatives de développement régional	\$34,880.0	\$38,144.2	\$3,264.2
Community Development Initiatives / Initiatives de développement communautaire	22,800.0	15,082.8	(7,717.2)
Fund Management and Administration / Gestion et administration des fonds	16,564.0	12,923.0	(3,641.0)
	74,244.0	66,150.0	\$(8,094.0)
Capital Account / Compte de capital			
Canada-New Brunswick Building Canada Fund - Communities Agreement/ Canada-Nouveau-Brunswick Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités	4,585.0	4,585.0	-
	4,585.0	4,585.0	-
Total	\$78,829.0	\$70,735.0	\$(8,094.0)

Notes

Regional Development Corporation ordinary expenses were under budget by \$8 million. The following is an explanation of the variances from the original budget:

Regional Development Initiatives were overspent due to higher than anticipated funding of initiatives.

Community Development Initiatives were underspent as expenses were less than anticipated and we received a large loan recovery.

Fund Management and Administration expenses were under budget as expenses were less than anticipated.

The Special Operating Agency was established at RDC in 1994. SOAs are distinct service operations within departments or agencies which are given increased management flexibility to do business in return for increased management accountability based on the achievement of defined performance goals. The initial task assigned to the RDC-SOA in 1994 was to manage a federal-provincial infrastructure program.

An SOA provides financial flexibility in managing cash flow and is also able to carry-over unexpended appropriations to subsequent years. This element is important, especially for major projects, because project scheduling may well mean that expenditures are incurred in more than one fiscal year since payments are based on when the work is actually accomplished.

Community Development Trust

The Province of New Brunswick received \$30 million from the Community Development Trust. This initiative supported provincial and territorial efforts to build stronger, better futures for communities and workers impacted by international economic volatility.

Notes

Les dépenses ordinaires de la Société de développement régional étaient 8 millions de dollars inférieures au budget. Les écarts par rapport au budget initial s'expliquent de la façon suivante :

Les dépenses au titre des Initiatives de développement régional ont été excédentaires du fait que le financement des initiatives a été plus élevé que prévu.

Les dépenses au titre des Initiatives de développement communautaire ont été excédentaires du fait que le financement des projets a été plus élevé que prévu ainsi que le recouvrement d'un prêt considérable.

Les dépenses liées à la gestion et l'administration des fonds étaient moins que prévues.

L'organisme de service spécial de la SDR a été créé en 1994. Les organismes de service spécial (OSS) sont, au sein des ministères ou des organismes, des unités distinctes de service dotées d'une plus grande souplesse de gestion dans leurs activités en contrepartie d'une plus grande responsabilisation en gestion, sous forme de réalisation d'objectifs de rendement déterminés. La tâche confiée au début, en 1994, à l'OSS de la SDR était la gestion d'une initiative fédérale-provinciale, en l'occurrence le programme d'infrastructures.

Un OSS procure une souplesse financière dans la gestion du mouvement de trésorerie et peut aussi reporter à des années ultérieures des crédits budgétaires non dépensés. Il s'agit d'un élément important, car le calendrier des projets peut très bien comporter l'engagement de dépenses, surtout pour les projets d'envergure, sur plus d'une année financière, puisque les paiements sont versés en fonction du temps où les travaux sont effectivement réalisés.

Fiducie pour le développement communautaire

Le Nouveau-Brunswick reçu 30 millions de dollars de la Fiducie pour le développement communautaire. Cette initiative appuya les efforts déployés par les provinces et les territoires afin de bâtir des collectivités plus fortes et d'améliorer la condition des travailleurs touchés par l'instabilité économique mondiale.

Community Development Trust funding was aimed at New Brunswick's one-industry towns facing major economic downturns, communities plagued by chronic high unemployment, or regions hit by layoffs across a range of sectors.

Government has identified the following priority areas for the funding of commercial and non-commercial projects under the Community Development Trust:

During the 2011-2012 fiscal year, 14 projects were funded under this Fund at a total cost of \$1.3 million. A detailed list of projects funded during the year and the amount invested in each project is included on page 71 of this report.

Municipal Rural Infrastructure Fund

The Municipal Rural Infrastructure Fund Agreement, signed in May 2004 and extended to 2014, intended to invest \$118.7 million in communities across New Brunswick. The fund receives funding from all three levels of government—federal, provincial and municipal. This infrastructure program has a strong “green” element requiring 80% of the fund to be spent on projects that lead to cleaner air and water. These can include improvements to local systems for water, wastewater, solid waste and environmental energy improvements to municipal buildings. The fund will also invest in local roads, better internet connections, and infrastructure projects that promote local culture, recreation and tourism.

As of March 31, 2010, \$99 million was committed through the Municipal Rural Infrastructure Fund. During the year, \$4.2 million was spent on projects.

Le Fonds pour le développement communautaire fut destiné à des villes monoindustrielles du Nouveau-Brunswick confrontées à d'importantes difficultés économiques, aux collectivités ayant un taux de chômage chronique élevé ou aux régions touchées par des mises à pied dans plusieurs secteurs.

Le gouvernement a cerné des secteurs prioritaires pour le financement de projets commerciaux et non commerciaux au titre de la Fiducie pour le développement communautaire, notamment :

Au cours de l'année financière 2011-2012, un total de 14 projets ont été appuyés au titre du fonds, à un coût global de 1,3 millions de dollars. Une liste détaillée des projets financés au cours de l'année et du montant investi dans chaque projet figure à la page 71 du présent rapport.

Fonds sur l'infrastructure municipale rurale

L'Entente sur le Fonds sur l'infrastructure municipale rurale, signée en mai 2004 et prolongée jusqu'en 2014, vise à investir 118,7 millions de dollars dans des collectivités partout au Nouveau-Brunswick. Les trois ordres de gouvernement — fédéral, provincial et municipal — investissent dans le fonds. Le programme d'infrastructures comprend un important aspect « vert », qui exige que 80 % du fonds soit consacré à des projets qui favorisent l'assainissement de l'air et de l'eau. Cela peut inclure l'amélioration de réseaux locaux d'aqueduc, d'eaux usées et de déchets solides, ainsi que l'apport d'améliorations aux édifices municipaux relativement à l'énergie environnementale. Le fonds investira aussi dans les routes locales, de meilleures connexions internet et des projets d'infrastructure favorisant la culture, les loisirs et le tourisme à l'échelle locale.

Au 31 mars 2010, 99 millions de dollars étaient engagés au titre du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale. Pendant l'année, 4,2 millions de dollars furent dépensés sur des projets.

Building Canada Fund

The Building Canada Fund (BCF) is the Government of Canada's flagship infrastructure program. It advances national priorities that are important to all Canadians: a stronger economy, a cleaner environment, and better communities, while addressing local and regional infrastructure needs.

The Canada — New Brunswick Framework Agreement identifies federal funding for infrastructure and outlines how the Building Canada Plan will operate in the province. It also establishes a governance framework through which the two governments will work together to identify and address infrastructure priorities. Through the agreement, the two governments will establish a mechanism for reporting to Canadians on the results of these investments.

Under the Canada—New Brunswick Framework Agreement the Province of New Brunswick receives \$25 million base funding annually, for a total of \$175 million through to 2014 for infrastructure priorities in New Brunswick.

During the 2011-2012 fiscal year, \$895,435 was spent on projects.

Communities Component

As part of the Building Canada Program, the Communities Component and Top-Up Agreement is a cost-shared component on a one-third basis among federal, provincial and municipal counterparts designed to support New Brunswick's long-term infrastructure plan.

The Building Canada Fund – Communities Agreement for \$33 million each federal and provincial funding expires March 31, 2017 and is designed towards the improvement of municipal infrastructure.

Fonds Chantiers Canada

Le Fonds Chantiers Canada (FCC) est le programme d'infrastructure vedette du gouvernement du Canada. Il permet de faire avancer des priorités nationales importantes pour la population canadienne, telles qu'une économie plus forte, un environnement plus sain et des collectivités plus prospères, tout en s'occupant des besoins locaux et régionaux envers l'infrastructure.

L'entente-cadre Canada — Nouveau-Brunswick prévoit le financement fédéral de l'infrastructure et les modalités du Fonds Chantiers Canada dans la province. Elle établit aussi un cadre de gouvernance grâce auquel les deux gouvernements travailleront ensemble à cerner et à aborder les priorités liées à l'infrastructure. Aux termes de l'entente, les deux gouvernements établiront un mécanisme de rapport à la population canadienne sur les résultats des investissements en question.

En vertu de l'Entente-cadre Canada—Nouveau-Brunswick, la province reçoit un financement de base de 25 millions de dollars par année, pour un total de 175 millions jusqu'en 2014 pour les priorités liées à l'infrastructure au Nouveau-Brunswick.

Pendant l'année financière 2011-2012, 895 435 \$ furent dépensés sur les projets.

Volet Collectivités

Le Fonds Chantiers Canada comprend une entente sur le Complément du volet Collectivités qui prévoit un partage des frais par tiers réparti entre le gouvernement fédéral, le gouvernement provincial et les administrations municipales et qui vise à appuyer le plan d'infrastructure à long terme du Nouveau-Brunswick.

L'entente sur le Fonds Chantiers Canada, volet Collectivités, qui comporte une contribution fédérale et provinciale respective de 33 millions de dollars et prend fin le 31 mars 2017, vise l'amélioration de l'infrastructure municipale.

To help accelerate infrastructure projects, the Province of New Brunswick entered into the Building Canada Fund Communities Amended Agreement in September 2009, committing a further \$11.12 million of federal and provincial funding towards the program.

During the 2011-2012 fiscal year, \$19.5 million was spent on projects.

Gas Tax Transfer Fund

On November 24, 2005, the province entered into the Agreement on the Transfer of Federal Gas Tax Revenues under the New Deal for Cities and Communities. Funds under this agreement support environmentally sustainable municipal infrastructure projects that contribute to cleaner air, cleaner water and reduced greenhouse gas emissions.

Under the first phase of the agreement, federal contributions of \$116.06 million and provincial contributions of \$30 million were committed to support predictable and long-term infrastructure in cities, towns and local service districts of the province. The agreement was amended and a further commitment of \$178.5 million was made by the Government of Canada to the fund.

During the 2011-2012 fiscal year, \$5 million was advanced under phase I and \$41.2 million under phase II.

Sawmill Rationalization Fund

The Sawmill Rationalization Fund is a provincial fund established through fees charged on the sale or transfer of Crown fibre allocation to another sawmill. Fees collected are utilized to support economic development initiatives in communities and regions impacted by a sawmill closure.

Pour accélérer les projets d'infrastructure, la province du Nouveau-Brunswick a conclu en septembre 2009 une entente modifiée en vertu du Fonds Chantiers Canada, volet Collectivités, prévoyant un engagement supplémentaire de 11,12 millions de dollars en financement fédéral et provincial consacré au programme.

Pendant l'année financière 2011-2012, 19,5 millions furent dépensés sur les projets.

Fonds de transfert de taxe sur l'essence

Le 24 novembre 2005, la province a conclu l'Entente sur le transfert des recettes tirées de la taxe fédérale sur l'essence aux termes du Nouveau pacte pour les villes et les collectivités. Les fonds de cette entente appuient des projets d'infrastructure municipale écologiquement viables qui contribuent à assainir l'air et l'eau et à réduire les émissions de gaz à effet de serre.

Au cours de la première phase de l'entente, des contributions fédérales de 116,06 millions de dollars et des contributions provinciales de 30 millions ont été engagées à l'appui d'infrastructure prévisible et à long terme dans les grandes et petites villes et dans les districts de services locaux de la province. L'entente a été modifiée, et le gouvernement du Canada s'est engagé à verser 178,5 millions supplémentaires au fonds.

Au cours de l'année financière 2011-2012, l'avance se chiffre à 5 millions pour la phase I et à 41,2 millions de dollars pour la phase II.

Fonds de rationalisation des scieries

Le Fonds de rationalisation des scieries est un fonds provincial alimenté par les droits applicables à la vente ou au transfert, à une autre scierie, de l'allocation de fibre sur les terres de la Couronne. Les droits perçus servent à appuyer des initiatives de développement économique dans les collectivités et régions touchées par la fermeture d'une scierie.

Working with Department of Natural Resources, the Corporation provides overall management including financial and administrative management of the fund.

Population Growth Initiatives

Under Canada's Roadmap for Canada's Linguistic Duality 2008-2013: Acting for the Future (Roadmap), regional economic development agencies in Canada, including ACOA, are tasked with implementing federal initiatives designed to provide assistance to official language minority groups across the country.

A contribution of \$10-million has been made to the Population Growth Secretariat through ACOA's Business Development Program to help attract and retain francophone immigrants to New Brunswick. The four-year immigration initiative will enhance New Brunswick's capacity to attract, recruit, integrate and retain francophone newcomers, particularly in rural regions of the province.

The Corporation administers and manages this agreement on behalf of Population Growth Secretariat and Atlantic Canada Opportunities Agency.

During the 2011-2012 fiscal year, \$2.3 million was spent on this initiative.

De concert avec le ministère des Ressources naturelles, la Société assure la gestion globale, y compris la gestion financière et administrative du fonds.

Initiatives liées à la croissance démographique

En application de *Feuille de route pour la dualité linguistique canadienne, 2008-2013 : agir pour l'avenir*, les agences régionales de développement économique du Canada, y compris L'APECA, sont chargées de mettre en œuvre des initiatives fédérales visant à aider les groupes de langue officielle minoritaire dans l'ensemble du pays.

Une contribution de 10 millions de dollars a été versée au Secrétariat de la croissance démographique, en vertu du Programme de développement des entreprises de l'APECA, pour aider à attirer et à garder des immigrants francophones au Nouveau-Brunswick. L'initiative de quatre ans en immigration améliorera la capacité du Nouveau-Brunswick d'attirer, de recruter, d'intégrer et de garder de nouveaux arrivants francophones, surtout dans les régions rurales de la province.

La Société administre et gère l'entente au nom du Secrétariat de la croissance démographique et de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique.

Au cours de l'année financière 2011-2012, 2,3 millions de dollars furent dépensés sous cette initiative.

Financial Overview—SOA

Table 6 compares the main estimates and the actual expenditures for RDC-SOA. Explanation is also provided on the variances from the budget.

Table 2: Financial Overview—RDC-SOA 2011-2012

Aperçu de la situation financière—OSS

Le tableau 6 compare les chiffres du budget principal et les dépenses réelles de l'OSS de la SDR. Une explication est aussi fournie quant aux écarts par rapport au budget.

Tableau 2 : Aperçu de la situation financière de la SDR-OSS en 2011-2012

Program / Programme	Main Estimates / Budget principal	Expenses / Dépenses	Variance (under) over / Écart (inférieur) supérieur (000)
Canada-New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund / Fonds sur l'infrastructure municipale rurale Canada-Nouveau-Brunswick	5,194.0	4,220.6	(973.4)
Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund / Fonds Canada-Nouveau-Brunswick de transfert de taxe sur l'essence	12,901.0	5,005.2	(7,895.8)
Francophonie Program / Programme de la Francophonie	3,800.0	4,439.8	639.8
Building Canada Fund - Base Funding / Fonds Chantiers Canada - Financement de base	-	895.4	895.4
Building Canada Fund - Communities Component / Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités	9,600.0	12,700.0	3,100.0
Building Canada Fund - Communities Component - Top-up / Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités - Financement complémentaire	2,606.0	6,860.0	4,254.0
Building Canada Fund - Gas Tax / Fonds Chantiers Canada - Taxe sur l'essence	44,600.0	41,160.4	(3,439.6)
Community Development Trust / Fiducie pour le développement communautaire	1,897.0	1,250.2	(646.8)
Infrastructure Stimulus Fund / Fonds de stimulation de l'infrastructure	7,374.0	8,426.6	1,052.6
Aboriginal Affairs Initiatives / Initiatives d'affaires autochtones	-	1,738.7	1,738.7
Other / Autres	3,150.0	3,389.1	239.1
Total	\$91,122.0	\$90,086.0	\$(1,036.0)

Notes

Regional Development Corporation Special Operating Agency expenses were under budget by \$1 million. The following is an explanation of the variances from the original budget.

Canada-New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund, Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund, Building Canada Fund - Gas Tax and Community Development Trust Fund expenses were less than anticipated.

Other funds and programs were over spent due to unanticipated program expenses.

Notes

Les dépenses de l'organisme de services spéciaux de la Société de développement régional étaient 1 million de dollars inférieur au budget. Les écarts par rapport au budget initial s'expliquent de la façon suivante.

Les dépenses du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale Canada-Nouveau-Brunswick, du Fonds Canada-Nouveau-Brunswick de transfert de taxe sur l'essence, le Fonds Chantiers Canada - Taxe sur l'essence et la Fiducie pour le développement communautaire ont été inférieures à ce qui avait été prévu.

Les dépenses des autres fonds et programmes ont été supérieures à ce qui avait été prévu dû à des dépenses non-anticipées.

Financial Statements of

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Year ended March 31, 2012

États financiers de la

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Exercice terminé le 31 mars 2012



AUDITOR GENERAL OF NEW BRUNSWICK

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Lieutenant-Governor in Council
- and -
The Chairperson and Directors
Regional Development Corporation

I have audited the accompanying financial statements of the Regional Development Corporation, which comprise the statement of financial position as at March 31, 2012, and the statement of operations and the statement of cash flow for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit. I conducted my audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that I comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

I believe that the audit evidence I have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for my audit opinion.

Opinion

In my opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Regional Development Corporation as at March 31, 2012, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards.

Kim MacPherson, CA
Auditor General

Fredericton, N.B.
September 19, 2012



BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Au Lieutenant-gouverneur en conseil

- et -

Au président et aux membres du conseil d'administration

Société de développement régional

J'ai effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Société de développement régional, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2012, et l'état des résultats et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

Opinion

À mon avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Société de développement régional au 31 mars 2012, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Kim MacPherson, c.a.
La vérificatrice générale

Fredericton (N.-B.)
le 19 septembre 2012

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Statement of Financial Position

March 31, 2012 with comparative figures for 2011

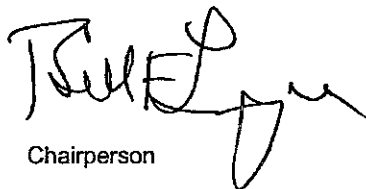
	2012	2011
Financial Assets		
Cash	\$ 1,055,585	\$ 433,831
Accounts receivable (Note 3)	79,976,934	100,234,917
Advance to Fundy Trail Endowment Fund - In Trust (Note 4)	3,628,574	3,457,145
Loans (Note 5)	9,621,948	8,520,206
	<u>94,283,041</u>	<u>112,646,099</u>
Liabilities		
Accounts payable & accrued liabilities (Note 6)	9,098,488	28,018,486
Deferred revenue	62,256,264	52,233,091
Due to Province of New Brunswick (Note 7)	7,610,522	7,477,351
	<u>78,965,274</u>	<u>87,728,928</u>
Net Financial Assets	15,317,767	24,917,171
Non-Financial Assets		
Tangible Capital Assets (Note 8)	8,049,224	8,377,324
Deferred Capital Contributions (Note 9)	(7,772,283)	(8,044,995)
Prepaid expenses	22,981	46,337
	<u>299,922</u>	<u>378,666</u>
Accumulated surplus (Note 10)	\$ 15,617,689	\$ 25,295,837

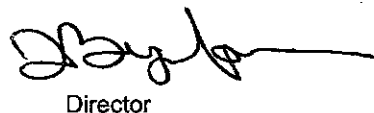
Commitments (Note 11)

Contingent Liabilities (Note 12)

The accompanying notes are an integral part of these Financial Statements.

Approved on behalf of the Board:


Chairperson


Director

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

État de la situation financière

au 31 mars 2012, avec chiffres correspondants de 2011

	2012	2011
Actif financier		
Encaisse	1 055 585 \$	433 831 \$
Comptes débiteurs (note 3)	79 976 934	100 234 917
Avance au Fonds de dotation pour la route Fundy - en fiducie (note 4)	3 628 574	3 457 145
Prêts (note 5)	9 621 948	8 520 206
	<u>94 283 041</u>	<u>112 646 099</u>
Passif		
Comptes créditeurs et charges à payer (note 6)	9 098 488	28 018 486
Revenus différés	62 256 264	52 233 091
Somme due à la province du Nouveau-Brunswick (note 7)	7 610 522	7 477 351
	<u>78 965 274</u>	<u>87 728 928</u>
Actif financier net	15 317 767	24 917 171
Actif non financier		
Immobilisations corporelles (note 8)	8 049 224	8 377 324
Contributions reportées afférentes aux immobilisations corporelles (note 9)	(7 772 283)	(8 044 995)
Frais payés d'avance	22 981	46 337
	<u>299 922</u>	<u>378 666</u>
Excédent accumulé (note 10)	15 617 689 \$	25 295 837 \$

Engagements (note 11)
Passif éventuel (note 12)

Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

Approuvé au nom du conseil d'administration :


Président du conseil


Directeur

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Statement of Operations

For The Year Ended March 31, 2012

	2012 Budget	2012 Actual	2011 Actual
Revenue			
Provincial contribution			
Regional Development Corporation (Note 15)	\$ 72,744,000	\$ 64,084,383	\$ 128,757,326
Special Operating Agency (Note 16)	6,585,000	6,650,669	30,426,234
	<u>79,329,000</u>	<u>70,735,052</u>	<u>159,183,560</u>
Federal contribution (Note 16)	71,113,000	73,066,471	102,578,796
Other contributions and recoveries (Note 15)	-	554,963	1,028,869
Other revenue (Note 16)	-	690,712	421,184
	<u>150,442,000</u>	<u>145,047,198</u>	<u>263,212,409</u>
Expenses			
Regional development initiatives (Note 15)	34,880,000	38,144,172	71,867,400
Community development initiatives (Note 15)	22,800,000	15,082,835	36,778,495
Fund management and administration (Note 13)	15,064,000	11,412,339	21,140,300
Special Operating Agency (Note 16)	91,122,000	90,086,000	129,281,283
	<u>163,866,000</u>	<u>154,725,346</u>	<u>259,067,478</u>
Annual surplus (deficit)	(13,424,000)	(9,678,148)	4,144,931
Accumulated surplus at beginning of year	-	25,295,837	21,150,906
Accumulated surplus at end of year (Note 10)	\$ -	\$ 15,617,689	\$ 25,295,837

The accompanying notes are an integral part of these Financial Statements.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

État des résultats

pour l'exercice terminé le 31 mars 2012

	2012 Budget	2012 Montants réels	2011 Montants réels
Recettes			
Contributions provinciales			
Société de développement régional (note 15)	72 744 000 \$	64 084 383 \$	128 757 326 \$
Organisme de services spéciaux (note 16)	6 585 000	6 650 669	30 426 234
	79 329 000	70 735 052	159 183 560
Contributions fédérales (note 16)	71 113 000	73 066 471	102 578 796
Autres contributions et recouvrements (note 15)	-	554 963	1 028 869
Autres recettes (note 16)	-	690 712	421 184
	150 442 000	145 047 198	263 212 409
Charges			
Initiatives de développement régional (note 15)	34 880 000	38 144 172	71 867 400
Initiatives de développement communautaire (note 15)	22 800 000	15 082 835	36 778 495
Fonds de gestion et administration (note 13)	15 064 000	11 412 339	21 140 300
Organisme de services spéciaux (note 16)	91 122 000	90 086 000	129 281 283
	163 866 000	154 725 346	259 067 478
Excédent (déficit) annuel	(13 424 000)	(9 678 148)	4 144 931
Excédent accumulé - au début de l'exercice	-	25 295 837	21 150 906
Excédent accumulé - à la fin de l'exercice (note 10)	- \$	15 617 689 \$	25 295 837 \$

Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Statement of Cash Flow

March 31, 2012 with comparative figures for 2011

	2012	2011
Operating Activities		
Surplus (Deficit)	\$ (9,678,148)	\$ 4,144,931
Non cash items		
Amortization of tangible capital assets	328,100	191,744
Amortization of deferred contributions	(272,712)	(136,356)
(Increase) Decrease in working capital	1,361,341	(32,519,831)
Increase in deferred revenue	10,023,173	33,118,933
Net cash from operating activities	1,761,754	4,799,421
Investing Activities		
Increase in advances	(171,429)	(171,429)
Increase in loans	(1,101,742)	(4,461,742)
Net cash used in investing activities	(1,273,171)	(4,633,171)
Capital Transactions		
Acquisition of capital assets	-	(8,181,351)
Revenue received to acquire tangible capital assets	-	8,181,351
Net cash used in capital transactions	-	-
Financing Activities		
Increase in due to Province of New Brunswick	133,171	133,171
Net cash from financing activities	133,171	133,171
Increase in cash during the year	621,754	299,421
Cash position at beginning of year	433,831	134,410
Cash position at end of year	\$ 1,055,585	\$ 433,831

The accompanying notes are an integral part of these Financial Statements.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

État des flux de trésorerie

pour l'exercice terminé le 31 mars 2012 avec chiffres correspondants de 2011

	2012	2011
Activités de fonctionnement		
Excédent (déficit)	(9 678 150) \$	4 144 931 \$
Postes hors caisse		
Amortissement des immobilisations corporelles	328 100	191 744
Amortissement des contributions reportées	(272 712)	(136 356)
(Augmentation) diminution du fonds de roulement	1 361 342	(32 519 831)
Augmentation des revenus différés	10 023 173	33 118 933
Fonds nets provenant des activités de fonctionnement	1 761 753	4 799 421
Activités d'investissement		
Augmentation des avances	(171 429)	(171 429)
Augmentation des prêts	(1 101 742)	(4 461 742)
Fonds nets consacrés aux activités d'investissement	(1 273 171)	(4 633 171)
Opérations en capital		
Acquisition d'immobilisations corporelles	-	(8 181 351)
Recettes reçues pour l'acquisition d'immobilisations corporelles	-	8 181 351
Fonds nets consacrés aux opérations en capital	-	-
Activités de financement		
Augmentation de la somme due à la province du Nouveau-Brunswick	133 171	133 171
Fonds nets provenant des activités de financement	133 171	133 171
Augmentation des fonds durant l'exercice	621 753	299 421
Situation de caisse au début de l'exercice	433 831	134 410
Situation de caisse à la fin de l'exercice	1 055 584 \$	433 831 \$

Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2012

Regional Development Corporation (the Corporation) is a provincial Crown agency incorporated by the *Regional Development Corporation Act*, an Act of the New Brunswick Legislature. The Corporation has management and/or administrative responsibility for initiatives assigned to it by the Province of New Brunswick. All operating funding is provided to the Corporation by the Province of New Brunswick. The Corporation has no share capital and the Act does not provide for this.

The Corporation established a Special Operating Agency (SOA) effective March 31, 1994. The SOA is responsible for the management and administration of a number of Canada - New Brunswick agreements and other initiatives assigned to it by the Province of New Brunswick.

1. Summary of Significant Accounting Policies

These financial statements are prepared using the Corporation's accounting policies below, which are based on Canadian public sector accounting standards.

a) Financial Statements

The financial statements provide the combined results of the Corporation and the Special Operating Agency. Details of operating results are in Notes 15 and 16.

b) Concessionary Loans

Loans that are significantly concessionary because they earn a low rate of return are originally recorded as assets at the net present value of the expected future cash flows. The net present value is calculated at each year end using the Province of New Brunswick borrowing rate at the time the loan was issued.

c) Tangible Capital Assets

Tangible capital assets include acquired, built, developed and improved tangible assets, whose useful life extends beyond the fiscal year and which are intended to be used on an ongoing basis for producing goods or delivering services. Tangible capital assets are amortized on a straight-line basis over their estimated useful lives.

d) Revenue and Accounts Receivable

Revenue and recoveries are recognized on an accrual basis as earned. Amounts receivable but deemed uncollectable are recognized as bad debt expenses.

e) Deferred Revenue

Amounts received or recorded as receivable but not earned by year end are recorded as deferred revenue.

f) Measurement Uncertainty

Measurement uncertainty is uncertainty in the determination of the amount at which an item is recognized in financial statements. This uncertainty exists when there is a variance between the recognized amount and another reasonably possible amount. Some items in these financial statements have been measured using estimates. Those estimates have been based on assumptions that reflect economic conditions. Significant estimates in these financial statements include the establishment of allowances for doubtful accounts and provision for loans.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2012

La Société de développement régional (la Société) est un organisme provincial de la Couronne, incorporé en vertu de la *Loi sur la Société de développement régional*, une Loi de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick. La Société a la responsabilité administrative et/ou de gestion pour un nombre d'initiatives qui lui sont assignées par la province du Nouveau-Brunswick. Les fonds d'exploitation sont fournis à la Société par la province du Nouveau-Brunswick. La Société n'a pas de capital-actions et la Loi n'y prévoit pas.

Le 31 mars 1994, la Société a établi un Organisme de services spéciaux (OSS). L'OSS est responsable pour la gestion et l'administration de plusieurs ententes Canada – Nouveau-Brunswick ainsi que d'autres initiatives qui lui sont confiées par la province du Nouveau-Brunswick.

1. Résumé des principales conventions comptables

Ces états financiers sont produits selon les conventions comptables de la Société qui sont énoncées ci-dessous; elles se fondent sur les normes comptables du secteur public canadien.

a) États financiers:

Les états financiers fournissent les résultats combinés de la Société et de l'Organisme de services spéciaux. Les détails des résultats d'opérations sont fournis aux notes 15 et 16.

b) Prêts consentis à des conditions avantageuses.

Les prêts consentis à des conditions avantageuses importantes parce qu'ils offrent un faible taux de rendement sont inscrits initialement comme un actif selon la valeur actualisée nette des flux monétaires futurs prévus. Le calcul de la valeur actualisée nette, à la fin de chaque exercice, se fonde sur le taux d'emprunt de la province du Nouveau-Brunswick au moment de l'émission du prêt.

c) Immobilisations corporelles.

Les immobilisations corporelles comprennent les biens corporels acquis, construits, développés ou améliorés dont la durée utile dépassera l'exercice financier et qui sont destinés à être utilisés de façon continue pour la production de biens ou la prestation de services. Les immobilisations corporelles sont amorties selon la méthode linéaire sur leur durée de vie utile estimative.

d) Recettes et comptes débiteurs

Les recettes et les recouvrements sont enregistrés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les montants à recevoir considérés irrécouvrables sont enregistrés comme créances douteuses.

e) Revenus différés:

Tout montant encaissé ou comptabilisé à titre de somme à recevoir non réalisée à la fin de l'exercice financier est inscrit dans les revenus différés.

f) Incertitude de mesure

Il s'agit de l'incertitude quant à la détermination de la valeur à laquelle un élément est constaté dans les états financiers. Une telle incertitude existe lorsqu'il y a un écart entre le montant comptabilisé et un autre montant raisonnablement possible. Un nombre d'éléments des présents états financiers ont été estimés. Ces estimations sont fondées sur des hypothèses représentatives de la conjoncture économique. Des estimations importantes dans ces états

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2012

g) Cost-Shared Agreements

Expenses under cost-shared agreements are recognized when all eligibility criteria have been met.

h) Expenses

Expenses are recorded for all goods and services received or consumed during the year.

i) Pension Expenses Paid by the Province of New Brunswick

Pension expenses and related asset/liability balances are not presented in these financial statements. Under the agreed operating terms of Regional Development Corporation, these benefit plan balances will remain obligations/assets of the Province of New Brunswick and will not be assumed by Regional Development Corporation.

j) Retirement Allowance Benefits

Retirement allowance benefits are earned by employees at the rate of one week's pay for each full year worked, to a maximum of twenty-five weeks. The amount of the retirement allowance is based upon years of service and the employee's final salary.

2. Statement of Change in Net Financial Assets

A statement of change in net financial assets has not been prepared as the required information is readily apparent from the other financial statements.

3. Accounts Receivable

	2012	2011
Government of Canada*	\$ 33,889,245	\$ 69,803,483
Province of New Brunswick	44,053,517	27,413,539
Other	2,034,172	3,017,895
	<u>\$ 79,976,934</u>	<u>\$ 100,234,917</u>

* The Department of Transportation and Infrastructure has recorded the receivables for the projects that they manage under the Infrastructure Stimulus Fund Agreement.

4. Fundy Trail Endowment Fund

The Province of New Brunswick and the Government of Canada have agreed to the establishment of the Fundy Trail Endowment Fund. The sole purpose of the fund is to assist in the construction and operation of a scenic roadway from St. Martins, N.B. to Alma, N.B.

The Province of New Brunswick has advanced \$5 million to this fund through the Corporation. At a future date, no later than March 31, 2020, all or part of this \$5 million may be returned to the Corporation.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2012

financiers incluent l'établissement de provisions pour créances douteuses et de provision pour prêts.

g) Ententes à coûts partagés

Les charges reliées aux ententes à coûts partagés sont comptabilisées lorsque tous les critères d'éligibilité ont été rencontrés.

h) Charges

Les charges sont enregistrées pour tous les biens et les services reçus ou consommés pendant l'exercice.

i) Charges de retraite payées par la province du Nouveau-Brunswick

Les charges de retraite et les soldes d'actif/obligation correspondant ne sont pas présentés dans ces états financiers. Selon les termes d'opérations de la Société de développement régional, les soldes de ce régime de retraite demeurent des obligations/actifs de la province du Nouveau-Brunswick et ne seront pas assumés par la Société de développement régional.

j) Allocation des avantages de retraite

Les avantages de retraite sont acquis par les employés au taux d'une semaine de paie pour chaque année entière travaillée, jusqu'à un maximum de vingt-cinq semaines. Le montant de l'allocation de retraite est basé sur le nombre d'années de service et le salaire final de l'employé.

2. État de l'évolution de l'actif financier net

Un état de l'évolution de l'actif financier net n'a pas été dressé car les renseignements requis concernant l'évolution de l'actif financier net sont évidents à la lecture des autres états financiers.

3. Comptes débiteurs

	2012	2011
Gouvernement du Canada*	33 889 245 \$	69 803 483 \$
Province du Nouveau-Brunswick	44 053 517	27 413 539
Autres	2 034 172	3 017 895
	79 976 934 \$	100 234 917 \$

* Le ministère des Transports et Infrastructure a comptabilisé les sommes à recevoir pour les projets dont il gère sous l'entente du Fonds de stimulation de l'infrastructure.

4. Fonds de dotation pour la route Fundy

La province du Nouveau-Brunswick et le gouvernement du Canada ont consenti à établir le Fonds de dotation pour la route Fundy. Sa seule raison d'être est d'aider à la construction et l'opération d'une route panoramique à partir de St. Martins (N.-B.), jusqu'à Alma (N.-B.).

La province du Nouveau-Brunswick a avancé 5 millions de dollars au Fonds. Ce montant a été avancé au Fonds à travers la Société de développement régional et pourrait être remboursé, en totalité ou en partie, à la Société au plus tard le 31 mars 2020.

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2012

5. Loans

	2012	2011
THE BEAVERBROOK ART GALLERY, non-interest bearing, due January 31, 2012	\$ -	\$ 1,000,000
THE BEAVERBROOK ART GALLERY, non-interest bearing, due December 31, 2013	500,000	5,100,000
THE BEAVERBROOK ART GALLERY, non-interest bearing, due December 31, 2013	1,500,000	1,500,000
L'Office de Stabilisation, concessionary loan, due July 26, 2032	3,981,948	4,020,206
THE FREDERICTON YMCA INC., non-interest bearing, repayable in two annual installments of \$750,000 commencing March 15, 2013 and one installment of \$500,000 due March 15, 2015	2,000,000	2,000,000
LAFORGE BIOENVIRONMENTAL INC., non-interest bearing, repayable in 5 annual installments of \$60,000, commencing August 1, 2012	300,000	300,000
LAMTRAC INTERNATIONAL INC., non-interest bearing, repayable in annual payments of 1% of gross annual prototype sales, commencing November 1, 2012	225,000	225,000
PECHERIES F.N. FISHERIES LTD., bearing interest at 8.25% per annum, repayable in two installments of \$200,000 on September 30, 2010 and March 31, 2011	395,000	400,000
Cine Atlantik Studios Inc., non-interest bearing, repayable in annual installments of \$10,000 commencing March 31, 2012	30,000	30,000
MIRAMICHI WREATH COMPANY LTD., non-interest bearing, repayable in annual installments of \$25,000 commencing December 31, 2011	75,000	75,000
ABBAY ST. ANDREW INC., bearing interest at 4% per annum, repayable by way of interest only for first 12 months, then equal payments of \$5,000 plus interest from 13 to 72 months inclusive of any outstanding balance which shall be included in the final payment	300,000	-
The Huntsman Marine Science Centre, bearing interest at 3.6%, payments of interest only due annually on December 31 st with the principal due on the maturity date of December 31, 2015	100,000	-
Institut de Memramcook Institute, non-interest bearing, repayable by way of royalties collected from sale of product for the first 60 months, then the outstanding balance to be amortized over the remaining 24 months, commencing March 1, 2015	500,000	-
Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc., non-interest bearing, repayable in annual payments of 5% of annual performance revenue, commencing August 1, 2012	200,000	200,000
Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc., non-interest bearing	40,000	39

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2012

5. Prêts

	2012	2011
THE BEAVERBROOK ART GALLERY, sans intérêt, dû le 31 janvier 2012	- \$	1 000 000 \$
THE BEAVERBROOK ART GALLERY, sans intérêt, dû le 31 décembre 2013	500 000	5 100 000
THE BEAVERBROOK ART GALLERY, sans intérêt, dû le 31 décembre 2013	1 500 000	1 500 000
Prêt à l'Office de Stabilisation, avec conditions avantageuses, dû le 26 juillet 2032	3 981 948	4 020 206
THE FREDERICTON YMCA INC., sans intérêt, remboursable en 2 versements annuels de 750 000 \$ à partir du 15 mars 2013 et un versement de 500 000 \$ dû le 15 mars 2015	2 000 000	2 000 000
L'FORGE BIOENVIRONNEMENTAL INC., sans intérêt, remboursable en 5 versements annuels de 60 000 \$ à partir du 1 ^{er} août 2012	300 000	300 000
LAMTRAC INTERNATIONAL INC., sans intérêt, remboursable en versements annuels de 1% des ventes de prototype annuelles brutes à partir du 1 ^{er} novembre 2012	225 000	225 000
PECHERIES F.N. FISHERIES LTD., avec intérêt de 8,25% par année, remboursable en 2 versements de 200 000 \$ le 30 septembre 2010 et le 31 mars 2011	395 000	400 000
Cine Atlantik Studios Inc., sans intérêt, remboursable en versements annuels de 10 000 \$ à partir du 31 mars 2012	30 000	30 000
MIRAMICHI WREATH COMPANY LTD., sans intérêt, remboursable en versements annuels de 25 000 \$ à partir du 31 décembre 2011	75 000	75 000
ABBEY ST. ANDREW INC., avec intérêt de 4% par année remboursable en intérêt seulement pour les 12 premiers mois, ensuite versements égaux de 5 000 \$ plus intérêts de 13 à 72 mois inclusivement de tout solde qui sera inclus au versement final	300 000	-
The Huntsman Marine Science Centre, avec intérêt de 3,6%, versements d'intérêt dûs annuellement au 31 décembre avec le principal dû à la date de maturité le 31 décembre 2015	100 000	-
Institut de Memramcook Institute, sans intérêt, remboursable avec redevances reçues pour la vente du produit pour les premiers 60 mois, par la suite le solde sera amorti sur les 24 mois qui restent à partir du 1 ^{er} mars 2015	500 000	-
Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc., sans intérêt, remboursable en versements annuels de 5% des revenus d'opérations annuels à partir du 1 ^{er} août 2012	200 000	200 000
Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc., sans intérêt, remboursable en 2012-13	40 000	-
LE PAYS DE LA SAGOUINE INC., sans intérêt, remboursable en versements annuels selon une formule basée sur profit, à partir du 13 février 2013	175 000	-
	10 321 948 \$	14 850 206 \$
Moins : Provision pour perte	(700 000)	(6 330 000)
	9 621 948 \$	8 520 206 \$

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2012

repayable in 2012-13		
LE PAYS DE LA SAGOINE INC., non-interest bearing, repayable in annual payments based on a profit based formula, commencing February 13, 2013	175,000	-
	\$ 10,321,948	\$ 14,850,206
Less: Provision for loss	(700,000)	(6,330,000)
	\$ 9,621,948	\$ 8,520,206

The Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc. loan in the amount of \$200,000, Cine Atlantik Studios Inc., Miramichi Wreath Company Ltd. and Pêcheries FN Fisheries Ltd. loans have been provided for.

L'Office de Stabilisation is a concessionary loan in the amount of \$9,854,609. The loan has been recorded at the net present value of expected cash flows.

6. Accounts Payable and Accrued Liabilities

	2012	2011
Accounts payable and accrued liabilities	\$ 6,096,793	\$ 26,764,306
Due to Canada	2,429,411	1,254,180
Accrued vacation	101,046	-
Retirement allowance	471,238	-
	\$ 9,098,488	\$ 28,018,486

7. Due to Province of New Brunswick

	2012	2011
Fundy Trail Endowment Fund – In Trust	\$ 3,628,574	\$ 3,457,145
L'Office de Stabilisation	3,981,948	4,020,206
	\$ 7,610,522	\$ 7,477,351

8. Tangible Capital Assets

Tangible capital assets are amortized on a straight-line basis over their estimated useful lives as noted in the table that follows. One-half of the annual amortization is charged in the year of acquisition and in the year of disposal.

	2012		2011	
	Leasehold Improvements	Dams and Water Management Systems	Total	Total
Estimated Useful Life (Years)	9	30		
Cost				
Opening balance	\$ 498,493	\$ 8,181,351	\$ 8,679,844	\$ 498,493

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2012

Les prêts de Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc., au montant de 200 000 \$, Cine Atlantik Studios Inc., Miramichi Wreath Company Ltd., et Pêcheries FN Fisheries Ltd. sont pleinement couverts.

Le prêt à L'Office de Stabilisation, au montant de 9 854 609 \$, s'agit d'un prêt assorti de conditions avantageuses. Le prêt est inscrit selon la valeur actualisée nette des flux de trésorerie prévus.

6. Comptes créditeurs et charges à payer

	2012	2011
Comptes créditeurs et charges à payer	6 096 793 \$	26 764 306 \$
Dû à Canada	2 429 411	1 254 180
Vacances accumulées	101 046	-
Allocation de retraite	471 238	-
	9 098 488 \$	28 018 486 \$

7. Dû à la province du Nouveau-Brunswick

	2012	2011
Fonds de dotation pour la route Fundy – en fiducie	3 628 574 \$	3 457 145 \$
L'Office de Stabilisation	3 981 948	4 020 206
	7 610 522 \$	7 477 351 \$

8. Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont amorties selon la méthode linéaire sur leur durée de vie utile estimative indiquée dans le tableau suivant. La moitié de l'amortissement annuel est imputée à l'année d'acquisition et à l'année de cession.

	2012		2011	
	Améliorations locatives	Barrages et systèmes de gestion des eaux	Total	Total
Durée de vie utile estimative (années)	9	30		
Coûts				
Solde début de l'exercice	498 493 \$	8 181 351 \$	8 679 844 \$	498 493 \$
Acquisitions	-	-	-	8 181 351
Solde fin de l'exercice	498 493	8 181 351	8 679 844	8 679 844
Amortissement cumulé				
Solde début de l'exercice	166 164	136 356	302 520	110 776
Charge d'amortissement	55 388	272 712	328 100	191 744
Solde fin de l'exercice	221 552	409 068	630 620	302 520
Valeur comptable nette	276 941 \$	7 772 283 \$	8 049 224 \$	8 377 324 \$

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2012

Additions	-	-	-	8,181,351
Closing balance	498,493	8,181,351	8,679,844	8,679,844
Accumulated Amortization				
Opening balance	166,164	136,356	302,520	110,776
Amortization expense	55,388	272,712	328,100	191,744
Closing balance	221,552	409,068	630,620	302,520
Net Book Value	\$ 276,941	\$ 7,772,283	\$ 8,049,224	\$ 8,377,324

9. Deferred Capital Contributions

Capital contributions related to the acquisition of tangible capital assets are deferred and amortized over the useful life of the related asset. The amortization of capital contributions is reported as revenue in the Statement of Operations. Deferred capital contributions represent the unamortized portion of these contributed amounts. The changes in the balance of deferred capital contributions during the year are as follows:

	2012	2011
Balance beginning of year	\$ 8,044,995	\$ -
Contributions received	-	8,181,351
Amortized to Charlo Dam pipeline revenue during the year	(272,712)	(136,356)
Balance, end of year	\$ 7,772,283	\$ 8,044,995

10. Accumulated Surplus

The accumulated surplus results from revenue received by the Special Operating Agency from the Province of New Brunswick for which there are future commitments under Federal-Provincial agreements. The accumulated surplus is restricted for the purpose of meeting these commitments.

11. Commitments

Funds have been committed subsequent to March 31, 2012 as follows:

	2012	2011
Regional development initiatives	\$ 33,422,236	\$ 23,468,728
Community development initiatives	32,260,666	29,370,678
Canada–New Brunswick agreements (net of recoveries)	26,943,177	34,186,428
	\$ 92,626,079	\$ 87,025,834

Such commitments are made subject to funds being approved by the Legislature of New Brunswick.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2012

9. Contributions reportées afférentes aux immobilisations corporelles

Les contributions liées à l'acquisition d'immobilisations corporelles sont reportées et amorties sur la durée utile de l'élément d'actif correspondant. L'amortissement des contributions afférentes aux immobilisations corporelles figure en tant que recettes dans l'état des résultats. Les contributions reportées afférentes aux immobilisations corporelles représentent la portion non amortie de ces fonds reçus. La variation du solde des contributions reportées afférentes aux immobilisations corporelles au cours de l'exercice est la suivante :

	2012	2011
Solde au début de l'exercice	8 044 995 \$	- \$
Contributions reçues	-	8 181 351
Sommes amorties aux recettes du barrage de Charlo et canalisation au cours de l'exercice	(272 712)	(136 356)
Solde à la fin de l'exercice	7 772 283 \$	8 044 995 \$

10. Excédent accumulé

L'excédent accumulé est le résultat des recettes reçues par l'Organisme de services spéciaux de la province du Nouveau-Brunswick pour lesquelles il y a des engagements futurs provenant des ententes fédérales-provinciales. L'excédent accumulé est restreint afin de pouvoir rencontrer ces engagements.

11. Engagements

Après le 31 mars 2012, les fonds suivants ont été engagés :

	2012	2011
Initiatives de développement régional	33 422 236 \$	23 468 728 \$
Initiatives de développement communautaire	32 260 666	29 370 678
Ententes Canada – Nouveau-Brunswick (net des recouvrements)	26 943 177	34 186 428
	92 626 079 \$	87 025 834 \$

Les engagements en question sont sujets à l'approbation de fonds par l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick.

12. Passif éventuel

a) Contributions du gouvernement fédéral

Les contributions reçues du gouvernement fédéral en vertu des ententes à coûts partagés entre les gouvernements fédéral et provincial peuvent faire l'objet de redressements suite aux vérifications effectuées pour les autorités fédérales. Les redressements résultant des vérifications fédérales seront inscrits aux états financiers de la Société dans la période du règlement.

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2012

12. Contingent Liabilities

a) Contributions from the federal government

Contributions received from the federal government under Canada-New Brunswick cost-sharing agreements are subject to adjustment following audits for federal authorities. Adjustments as a result of federal audits will be reflected in the financial statements of the Corporation in the period of settlement.

b) Guaranteed Loans

The Corporation has guaranteed loans of certain organizations. At March 31, 2012 the contingent liability in respect of these guarantees was \$2,348,679 (2011 - \$2,672,679). The Corporation records a provision for losses on guaranteed loans at the time a loss on a loan guarantee is considered likely.

c) Insurance

The Corporation does not carry general liability insurance or property insurance on its assets. Any successful liability claims against the Corporation and any replacement of lost or damaged property are charged to expense in the year of settlement or replacement.

13. Contribution to SOA

The Statement of Operations has been adjusted to eliminate the Provincial contribution to the SOA reported on Note 15. Fund management and administration expenses reported on Note 15 have been adjusted as detailed below. These amounts are reported in the revenue and expenses of the SOA.

	2012	2011
Fund management and administration (Note 15)	\$ 18,063,008	\$ 53,566,534
Less:		
Grants to RDC – Special Operating Agency (Note 15)	(4,585,000)	(29,950,000)
Francophonie and Official Languages Program (Note 15)	(1,576,994)	(1,738,105)
Aboriginal Affairs Initiative (Note 15)	(488,675)	(738,129)
	\$ 11,412,339	\$ 21,140,300

14. Budget

The budget amounts included in these financial statements have not been audited.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2012

b) Garanties de prêts

La Société a garanti les prêts de certaines organisations. Au 31 mars 2012, le passif éventuel relatif à ces garanties s'élevait à 2 348 679 \$ (2011 – 2 672 679 \$). La Société inscrit une provision pour la dette relative à des garanties au moment où une perte liée à une garantie d'emprunt est considérée comme étant vraisemblable.

c) Assurances

La Société ne souscrit pas à des assurances de responsabilité civile ni à des assurances de biens pour ses immobilisations. Toute réclamation de dommages-intérêts présentée avec succès contre la province et tout remplacement de biens perdus ou endommagés sont passés en charges durant l'exercice au cours duquel le règlement ou le remplacement a lieu.

13. Contribution à l'OSS

L'état des résultats a été ajusté afin d'éliminer la contribution provinciale à l'OSS présentée à la note 15. Les charges liées au fonds de gestion et administration présentées à la note 15 ont été ajustées tel que décrit ci-dessous. Ces montants sont inclus dans les recettes et les charges de l'OSS.

	2012	2011
Fonds de gestion et administration (note 15)	18 063 008 \$	53 566 534 \$
Moins :		
Subventions à la SDR – OSS (note 15)	(4 585 000)	(29 950 000)
Francophonie et Langues officielles (note 15)	(1 576 994)	(1 738 105)
Initiatives d'affaires autochtones (note 15)	(488 675)	(738 129)
	11 412 339 \$	21 140 300 \$

14. Budget

Les montants du budget incluent dans ces états financiers n'ont pas été vérifiés.

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2012

15. The Corporation's Operating Results

	2012 Budget	2012 Actual	2011 Actual
Revenue			
Provincial contribution	\$ 72,744,000	\$ 64,084,383	\$ 128,757,326
Provincial contribution to Special Operating Agency (Note 13)	6,085,000	6,650,669	32,426,234
Other contributions and recoveries	-	554,963	1,028,869
	<u>78,829,000</u>	<u>71,290,015</u>	<u>162,212,429</u>
Expenses			
Regional development initiatives			
Miramichi Regional Economic Development Fund	-	-	(3,415)
Northern Economic Development Fund	-	-	24,529,982
Northern New Brunswick Infrastructure Initiative	-	-	23,710,629
Northern NB Economic Development and Innovation Fund	20,000,000	23,469,017	-
Miramichi Regional Economic Development and Innovation Fund	5,100,000	2,157,765	-
Total Development Fund	7,724,000	10,298,341	20,878,548
Community Economic Development Agencies	1,356,000	1,355,866	1,355,866
Community Economic Development Fund	700,000	863,183	1,395,790
	<u>34,880,000</u>	<u>38,144,172</u>	<u>71,867,400</u>
Community development initiatives			
Family and Youth Capital Assistance Program	1,800,000	1,210,567	1,851,205
Community Events Program	400,000	295,750	346,500
Special Initiatives	20,600,000	13,576,518	34,580,790
	<u>22,800,000</u>	<u>15,082,835</u>	<u>36,778,495</u>
Fund management and administration			
Grants to RDC - Special Operating Agency	4,585,000	4,585,000	29,950,000
Infrastructure Stimulus Fund	4,700,000	2,310,977	15,497,047
Atlantic Gateway Initiatives	5,000,000	2,752,519	-
Francophonie and Official Languages Program	1,400,000	1,576,994	1,738,105
Centres scolaires communautaires	1,700,000	1,751,780	1,700,759
Aboriginal Affairs Initiatives	100,000	488,675	738,129
Atlantic Canada Tourism Marketing Agreement	724,000	718,200	718,200
International Business Development Program	-	-	220,000
Bilateral Agreement to Advance Sport Participation	240,000	290,000	240,000
Operations	2,600,000	3,520,681	2,696,812
Other projects	100,000	68,182	67,482
	<u>21,149,000</u>	<u>18,063,008</u>	<u>53,566,534</u>
	<u>78,829,000</u>	<u>71,290,015</u>	<u>162,212,429</u>
Annual surplus (deficit)	\$ -	\$ -	\$ -

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2012

15. Les résultats d'opérations de la Société

	2012 Budget	2012 Montants réels	2011 Montants réels
Récettes			
Contribution provinciale	72 744 000 \$	64 084 383 \$	128 757 326 \$
Contribution provinciale à l'Organisme de services spéciaux (note 13)	6 085 000	6 650 669	32 426 234
Autres contributions et recouvrements	-	554 963	1 028 869
	78 829 000	71 290 015	162 212 429
Charges			
Initiatives de développement régional			
Fonds de développement économique régional Miramichi	-	-	(3 415)
Fonds de développement économique pour le Nord	-	-	24 529 982
Initiative d'infrastructures pour le nord du Nouveau-Brunswick	-	-	23 710 629
Fonds développement économique et d'innovation - nord du N.-B.	20 000 000	23 469 017	-
Fonds développement économique et d'innovation - région Miramichi	5 100 000	2 157 765	-
Fonds de développement total	7 724 000	10 298 341	20 878 548
Agences de développement économique communautaire	1 356 000	1 355 866	1 355 866
Fonds de développement économique communautaire	700 000	863 183	-1 395 790
	34 880 000	38 144 172	71 867 400
Initiatives de développement communautaire			
Programme d'aide en capital à la famille et à la jeunesse	1 800 000	1 210 567	1 851 205
Programme d'événements communautaires	400 000	295 750	346 500
Initiatives spéciales	20 600 000	13 576 518	34 580 790
	22 800 000	15 082 835	36 778 495
Fonds de gestion et administration			
Subventions à la SDR - Organisme de services spéciaux	4 585 000	4 585 000	29 950 000
Fonds de stimulation de l'infrastructure	4 700 000	2 310 977	15 497 047
Initiatives de portes d'entrées de l'Atlantique	5 000 000	2 752 519	-
Programme de la Francophonie et des Langues officielles	1 400 000	1 576 994	1 738 105
Centres scolaires communautaires	1 700 000	1 751 780	1 700 759
Initiatives d'affaires autochtones	100 000	488 675	738 129
Marketing de l'industrie touristique du Canada atlantique	724 000	718 200	718 200
Entente sur la promotion du commerce international	-	-	220 000
Entente bilatérale relative à la participation au sport	240 000	290 000	240 000
Administration	2 600 000	3 520 681	2 696 812
Autres projets	100 000	68 182	67 482
	21 149 000	18 063 008	53 566 534
	78 829 000	71 290 015	162 212 429
Excédent (déficit) annuel	- \$	- \$	- \$

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2012

16. The Special Operating Agency's Operating Results

	2012 Budget	2012 Actual	2011 Actual
Revenue			
Federal contribution			
Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund	\$ 5,266,000	\$ 3,746,573	\$ 16,345,336
Canada-New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund	3,290,000	2,110,308	630,296
Building Canada Fund - Base Funding	-	803,593	2,550,040
Building Canada Fund - Communities Component	4,800,000	6,282,891	8,484,961
Building Canada Fund - Communities Component - Top-up	1,333,000	3,428,408	7,008,396
Building Canada Fund - Gas Tax	44,600,000	41,160,443	18,580,286
Infrastructure Stimulus Fund	7,374,000	8,997,221	35,448,228
Community Development Trust	-	-	3,818,649
Francophonie and Official Languages Program	1,800,000	2,862,785	2,818,749
Aboriginal Affairs Initiatives	-	1,250,000	788,461
Population Growth Initiatives	2,500,000	2,259,406	1,817,140
Knowledge Infrastructure Program	-	-	3,883,220
Other special initiatives	150,000	164,843	405,034
	71,113,000	73,066,471	102,578,796
Provincial contribution			
Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund	-	-	(2,000,000)
Building Canada Fund - Communities Component	4,585,000	4,585,000	18,830,000
Building Canada Fund - Communities Component - Top-up	-	-	11,120,000
Francophonie and Official Languages Program	-	1,576,994	1,738,105
Aboriginal Affairs Initiatives	2,000,000	488,675	738,129
	6,585,000	6,650,669	30,426,234
Other Revenue			
Charlo Dam & Pipeline	-	690,712	421,184
	77,698,000	80,407,852	133,426,214
Expenses			
Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund	12,901,000	5,005,205	19,301,450
Canada-New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund	5,194,000	4,220,624	1,253,741
Canada-New Brunswick ecoTrust Fund	-	-	3,231,330
Sawmill Rationalization Fund	500,000	261,702	69,474
Building Canada Fund - Base Funding	-	895,435	3,689,416
Building Canada Fund - Communities Component	9,600,000	12,699,947	16,854,743
Building Canada Fund - Communities Component - Top-up	2,606,000	6,859,950	14,013,643
Building Canada Fund - Gas Tax	44,600,000	41,160,442	18,580,286
Community Development Trust	1,897,000	1,250,201	3,854,816
Francophonie and Official Languages Program	3,800,000	4,439,779	4,556,854

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2012

16. Les résultats d'opérations de l'Organisme de services spéciaux

	2012 Budget	2012 Montants réels	2011 Montants réels
Recettes			
Contributions fédérales			
Canada-Nouveau-Brunswick fonds de transfert de taxe sur l'essence	5 266 000 \$	3 746 573 \$	16 345 336 \$
Canada-Nouveau-Brunswick fonds sur l'infrastructure municipale rurale	3 290 000	2 110 308	630 296
Canada-Nouveau-Brunswick entente sur le programme d'infrastructures	-	-	-
Fonds Chantiers Canada - Financement de base	-	803 593	2 550 040
Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités	4 800 000	6 282 891	8 484 961
Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités - Financement complémentaire	1 333 000	3 428 408	7 008 396
Fonds Chantiers Canada - Taxe sur l'essence	44 600 000	41 160 443	18 580 286
Fonds de stimulation de l'infrastructure	7 374 000	8 997 221	35 448 228
Fiducie pour le développement communautaire	-	-	3 818 649
Programme de la Francophonie et des Langues officielles	1 800 000	2 862 785	2 818 749
Initiatives d'affaires autochtones	-	1 250 000	788 461
Initiatives liées à la croissance démographique	2 500 000	2 259 406	1 817 140
Programme d'infrastructure du savoir	-	-	3 883 220
Autres initiatives spéciales	150 000	164 843	405 034
	71 113 000	73 066 471	102 578 796
Contributions provinciales			
Canada-Nouveau-Brunswick fonds de transfert de taxe sur l'essence	-	-	(2 000 000)
Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités	4 585 000	4 585 000	18 830 000
Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités - Financement complémentaire	-	-	11 120 000
Programme de la Francophonie et des Langues officielles	-	1 576 994	1 738 105
Initiatives d'affaires autochtones	2 000 000	488 675	738 129
	6 585 000	6 650 669	30 426 234
Autres Recettes			
Barrage de Charlo et canalisation	-	690 712	421 184
	77 698 000	80 407 852	133 426 214
Charges			
Canada-Nouveau-Brunswick fonds de transfert de taxe sur l'essence	12 901 000	5 005 205	19 301 450
Canada-Nouveau-Brunswick fonds sur l'infrastructure municipale rurale	5 194 000	4 220 624	1 253 741
écoFiducie Canada-Nouveau-Brunswick	-	-	3 231 330
Canada-Nouveau-Brunswick entente sur le programme d'infrastructures	-	-	-
Fonds de rationalisation des scieries	500 000	261 702	69 474
Fonds Chantiers Canada - Financement de base	-	895 435	3 689 416
Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités	9 600 000	12 699 947	16 854 743
Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités - Financement complémentaire	2 606 000	6 859 950	14 013 643
Fonds Chantiers Canada - Taxe sur l'essence	44 600 000	41 160 442	18 580 286
Fiducie pour le développement communautaire	1 897 000	1 250 201	3 854 816
Programme de la Francophonie et des Langues officielles	3 800 000	4 439 779	4 556 854

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2012

Aboriginal Affairs Initiatives	-	1,738,675	1,525,936
Infrastructure Stimulus Fund	7,374,000	8,426,590	36,015,912
Population Growth Initiatives	2,500,000	2,259,920	1,823,173
Knowledge Infrastructure Program	-	-	3,883,220
Other special initiatives	150,000	164,843	405,034
Charlo Dam & Pipeline	-	702,687	222,255
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	91,122,000	90,086,000	129,281,283
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Annual surplus (deficit)	(13,424,000)	(9,678,148)	4,144,931
Annual surplus at beginning of year	-	25,295,837	21,150,906
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Annual surplus at end of year (Note 10)	\$ -	\$ 15,617,689	\$ 25,295,837

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2012

Initiatives d'affaires autochtones	-	1 738 675	1 525 936
Fonds de stimulation de l'infrastructure	7 374 000	8 426 590	36 015 912
Initiatives liées à la croissance démographique	2 500 000	2 259 920	1 823 173
Programme d'infrastructure du savoir	-	-	3 883 220
Autres initiatives spéciales	150 000	164 843	405 034
Barrage de Charlo et canalisation	-	702 687	222 255
	91 122 000	90 086 000	129 281 283
Excédent (déficit) annuel	(13 424 000)	(9 678 148)	4 144 931
Excédent accumulé - au début de l'exercice	-	25 295 837	21 150 906
Excédent accumulé - à la fin de l'exercice (note 10)	- \$	15 617 689 \$	25 295 837 \$

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION / SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL
PROGRAM EXPENDITURES / DÉPENSES DE PROGRAMME
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2012 / POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2012

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
0075	MUNICIPAL RURAL INFRASTRUCTURE FUND/FONDS SUR L'INFRASTRUCTURE MUNICIPALE RURALE	
75.11568	ENV / Fundy Civic Centre Inc. - Infrastructure / infrastructure	1,661,542.00
75.12165	ENV / Village de Petit-Rocher - Infrastructure / infrastructure	16,471.00
75.12377	ENV / Town of Hampton - Infrastructure / infrastructure	2,959.00
75.12441	ENV / Village of Riverside-Albert - Infrastructure / infrastructure	14,195.00
75.12760	ENV / Village of Blacks Harbour - Infrastructure / infrastructure	45,408.00
75.13155	ENV / Village of Petitcodiac - Infrastructure / infrastructure	103,994.00
75.14269	ENV / City of Miramichi - Infrastructure / infrastructure	9,369.00
75.14278	ENV / City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	2,000,000.00
75.14539	ENV / Ville de Tracadie-Sheila - Infrastructure / infrastructure	14,489.00
75.15863	ENV / Town of Oromocto - Infrastructure / infrastructure	352,197.00
10	projects / projets	4,220,624.00
4252	FRANCOPHONIE AND OFFICIAL LANGUAGES PROGRAM/PROGRAMME DE LA FRANCOPHONIE ET DES LANGUES OFFICIELLES	
1475	Coopérative Radio Restigouche Ltée - Community Development / développement communautaire	64,000.00
1719	COMMISSION DU TOURISME ACADIEN DU CANADA ATLANTIQUE INC. - Event / événement	130,000.00
2067	H/S - Agreement / Entente	512,018.00
2069	LG/GL - Agreement / Entente	15,000.00
2100	WCS/MECS - Event / événement	30,000.00
4252.004	IGA/MAI - Community Development / développement communautaire	390,000.00
4252.100	IGA/MAI - Agreement / Entente	1,162,232.50
4252.103A	WCS/MECS - Community Development / développement communautaire	40,000.00
4252.111	IGA/MAI - Agreement / Entente	362,784.55
4252.125B	WCS/MECS - Agreement / Entente	199,978.50
4252.200	IGA/MAI - Agreement / Entente	1,503,764.97
770	Société du Monument-Lefebvre - Community Development / développement	30,000.00
12	projects / projets	4,439,778.52
4253	SPECIAL INITIATIVES/INITIATIVES SPÉCIALES	
1054	Conseil de gestion - Paroisse de Saint-Simon - Improvements / améliorations	5,000.00
1068	Ville d'Edmundston - Improvements / améliorations	50,000.00
1084	Village de Lac Baker - Infrastructure / infrastructure	14,863.77
1167	Club d'escalade d'Edmundston - Improvements / améliorations	71,350.38
1216	Atlantcade - Event / événement	20,000.00
1221	Ville de Tracadie-Sheila - Event / événement	100,000.00
1223	Village de Saint-François-de-Madawaska - Community Development / développement communautaire	56,452.00
1224	Community Capital Project - Improvements / améliorations	35,000.00
1251	FESTIVAL DE FILMS PAR ET POUR LES JEUNES D'EDMUNDSTON INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	11,123.00
1255	Festival des Pêches et de l'Aquaculture du NB Shippagan Inc. - Event / événement	50,000.00
1275	Miramichi Youth House, Inc. - Community Development / développement communautaire	50,000.00
1282	Paroisse du Très Saint-Sacrement - Infrastructure / infrastructure	6,000.00
1287	Institut de Memramcook Institute - Study / Étude	18,000.00
1292	Comité parental d'appui de l'École Secondaire Népisiguit - Improvements / améliorations	75,000.00
1294	ST. JOSEPH'S HOSPITAL FOUNDATION OF SAINT JOHN INC. - Event / événement	5,000.00
1298	Beaverbrook Art Gallery - Community Development / développement communautaire	1,000,000.00

1306	Royal Canadian Legion Branch #6 - Infrastructure / infrastructure	2,000.00
1316	LES DANSEURS DU MADAWASKA INC. - Improvements / améliorations	1,500.00
1321	Village de St-Isidore Inc. - Event / événement	7,000.00
1324	Ville de Shippagan - Improvements / améliorations	90,220.00
1326	Town of Saint Andrews - Infrastructure / infrastructure	200,000.00
1327	Marco Polo Project Inc. - Community Development / développement communautaire	19,195.00
1328	Comité du Bingo - Equipment Purchase / achat d'équipement	20,000.00
1332	LES ANCIENS ET AMIS DE L'ACADEMIE SAINTE-FAMILLE INC. - Infrastructure / infrastructure	250,503.00
1338	Légion Royale Canadienne filiale #56 Caraquet - Improvements / améliorations	6,700.00
1365	Seaside Lawn Bowling Club - Equipment Purchase / achat d'équipement	1,800.00
1371	SALON DU LIVRE D'EDMUNDSTON INC. - Event / événement	25,000.00
1375	Manoir O'Leary Art/Café Inc. - Infrastructure / infrastructure	60,000.00
1384	CHAMBRE DE COMMERCE DE SAINT-QUENTIN INC. - Event / événement	7,500.00
1391	Foyer Saint-Antoine - Event / événement	1,000.00
1409	Village of Charlo - Improvements / améliorations	4,875.00
1427	McNamee Women's Institute - Improvements / améliorations	1,000.00
1436	Village of Chipman - Infrastructure / infrastructure	500,000.00
1442	Le Centre d'activité Le Lien Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	2,000.00
1450	District scolaire 5 L'Étoile du Nord - Community Development / développement	250,000.00
1462	L'ESCALE MADAVIC INC. - Community Development / développement communautaire	15,000.00
1471	SHIKTEHAWK BIBLE CAMP INC. - Infrastructure / infrastructure	35,000.00
1491	FESTIVAL DE JAZZ ET BLUES D'EDMUNDSTON INC. - Event / événement	10,000.00
1495	Centre culturel Aberdeen Inc. - Infrastructure / infrastructure	75,000.00
1537	CENTRE DE PLEIN AIR LES ARPENTS DE NEIGE INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	33,000.00
1548	Entreprise Madawaska - Community Development / développement communautaire	12,780.00
1581	CAMPBELLTON LIONS CLUB INC. - Improvements / améliorations	40,000.00
1588	Village of Tide Head - Infrastructure / infrastructure	41,000.00
1589	Village de Sainte-Marie-Saint-Raphaël - Event / événement	7,000.00
1590	Village de Sainte-Marie-Saint-Raphaël - Marketing / marketing	3,300.00
1600	Keswick River Trail Blazers - Equipment Purchase / achat d'équipement	9,718.00
1612	Association du Lac Glazier - Equipment Purchase / achat d'équipement	2,459.00
1616	Association sportive Le Goulet Inc. - Improvements / améliorations	93,000.00
1617	CLUB VTT ATV CHALEUR INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	100,000.00
1628	York Sunbury Search and Rescue Association - Equipment Purchase / achat	8,193.00
1642	Comité historique de Saint-Antoine - Community Development / développement	3,350.00
1644	Brigade d'incendie de Baker-Brook - Equipment Purchase / achat d'équipement	9,472.79
1645	Comité parental d'appui à l'École Sr. St-Alexandre - Infrastructure / infrastructure	12,000.00
1646	Comité de parents de l'École Clément-Cormier - Infrastructure / infrastructure	7,000.00
1652	ÉDIFICE MAILLET INC. - Infrastructure / infrastructure	65,000.00
1658	CAPITAL WINTER CLUB LTD. - Improvements / améliorations	40,000.00
1661	Jardin communautaire bâtir ensemble - Infrastructure / infrastructure	6,000.00
1664	Club de loisirs de Saint-Ignace Inc. - Improvements / améliorations	15,000.00
1667	Community of Barnaby River - Communities in Action Program - Infrastructure /	15,000.00
1672	Village de Le Goulet - Event / événement	7,000.00
1701	The Momentum Group Inc. - Event / événement	40,000.00
1711	CERCLE DE LOISIRS DE PIGEON HILL INC. - Infrastructure / infrastructure	80,000.00
1716	Connaught Street School & Family Association - Improvements / améliorations	3,000.00
1738	Astro Club Borealis - Event / événement	2,300.00
1743	University of New Brunswick - Event / événement	5,000.00
1750	Saint John YMCA-YWCA - Infrastructure / infrastructure	300,000.00
1752	WCS/MECS / Ville de Caraquet - Community Development / développement communautaire	16,500.00
1758	La Société culturelle de Saint-Basile inc. - Infrastructure / infrastructure	5,000.00
1769	Salon du livre de la Péninsule acadienne - Event / événement	25,000.00
1789	FRIENDS OF THE HEAD HARBOUR LIGHTSTATION INC. - Improvements /	30,000.00

1795	Comité paroissial des affaires économique (CPAÉ) - Event / événement	2,500.00
1798	City of Campbellton - Event / événement	4,379.00
1801	Habitat Plus Inc. - Study / Étude	10,000.00
1802	The Resource Centre for Youth in Greater Saint John, Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	2,898.50
1806	THE BOYS AND GIRLS CLUB OF SAINT JOHN INC. - Infrastructure / infrastructure	99,926.00
1808	Ville de Lamèque - Community Development / développement communautaire	15,000.00
1809	COOPÉRATIVE Ô NATUREL LTÉE - Improvements / améliorations	4,000.00
1812	SRCF Learning Centre For Moncton Inc. - Training / formation	12,701.00
1814	Atelier Tournesol Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	30,000.00
1815	Comité Parental d'Appui à l'École Cité Jeunes A-M-Sormany - Equipment Purchase / achat d'équipement	25,000.00
1824	CLUB RICHELIEU EDMUNDSTON INC. - Event / événement	500.00
1828	BATHURST HERITAGE TRUST COMMISSION INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	7,000.00
1844	ARENA DES ILES INC. - Improvements / améliorations	178,750.00
1847	Town of Grand Falls - Infrastructure / infrastructure	50,000.00
1862	La Ville de Bouctouche Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	350,000.00
1865	Havelock Memorial Hall - Improvements / améliorations	3,621.00
1869	SACKVILLE CURLING CLUB LIMITED - Improvements / améliorations	5,000.00
1873	Camp Sheldrake Inc. - Community Development / développement communautaire	33,000.00
1880	Ville de Tracadie-Sheila - Event / événement	20,000.00
1887	Village of Doaktown - Infrastructure / infrastructure	7,701.00
1894	Vibrant Communities Saint John - Community Development / développement	48,906.44
1899	APOHAQUI LOWER MILLSTREAM RECREATIONAL COUNCIL INC. - Infrastructure / infrastructure	2,600.00
1903	MIRAMICHI SENIOR CITIZENS HOME INC. - Improvements / améliorations	18,200.00
1923	Community Involvement Committee - Improvements / améliorations	25,000.00
1926	Club d'âge d'or Saint-Joseph Coop Ltée - Improvements / améliorations	23,000.00
1934	PSSC Kennebecasis Valley High School - Event / événement	2,000.00
1936	CAFETERIA ECOLE NOTRE-DAME INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	15,900.00
1944	FUNDY CURLING CLUB LIMITED - Improvements / améliorations	5,009.00
1953	ADMINISTRATION PORTUAIRE DU QUAI DE TRACADIE - Improvements /	43,900.00
1958	ST. CROIX SPORTSMAN CLUB INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	2,500.00
1968	Centre culturel Aberdeen Inc. - Improvements / améliorations	15,000.00
1972	City of Campbellton - Improvements / améliorations	19,739.00
1975	SAINT JOHN HUMAN DEVELOPMENT COUNCIL INC. - Community Development / développement communautaire	22,755.00
1981	Village de Pointe-Verte - Equipment Purchase / achat d'équipement	8,803.00
1982	Village de Saint-Antoine - Improvements / améliorations	46,770.00
1988	Thistle St. Andrews Curling Club - Community Development / développement	14,700.00
1995	Ville de Saint-Léonard - Improvements / améliorations	67,138.00
1997	CLUB D'ÂGE D'OR NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS INC. - Improvements / améliorations	18,500.00
1999	Entreprise Madawaska / VILLA DES-JARDINS INC. - Study / Étude	7,455.00
2000000882	THE NEW BRUNSWICK FEDERATION OF SNOWMOBILE CLUBS INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	50,000.00
2002	RED IT'S WHO I AM SALES CONSULTING & EVENT PLANNING - Event / événement	12,000.00
2009	Ville de Shippagan - Event / événement	7,800.00
2027	Ville d'Edmundston - Community Development / développement communautaire	333,009.00
2056	RIVERSIDE ALBERT TEMPLE BOARD INCORPORATE - Improvements / améliorations	16,000.00
2058	New Brunswick Youth Orchestra - Event / événement	44,000.00
2071	Ville de Lamèque / LE GROUPE PASSACAILLE INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	15,000.00
2073	ROTARY CLUB OF PORT ELGIN, N.B. INC. - Improvements / améliorations	17,000.00
2074	MIND CARE NEW BRUNSWICK INC. - Event / événement	7,500.00
2082	Village of Blackville - Improvements / améliorations	44,400.00
2134	CINEMA MONTCALM - Equipment Purchase / achat d'équipement	4,782.00

2140	Ville de Caraquet - Event / événement	10,000.00
2158	THE NEW BRUNSWICK FEDERATION OF SNOWMOBILE CLUBS INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	30,000.00
2165	Ville de Shippagan - Research / recherche	9,000.00
2215	Festival Frye Festival - Event / événement	30,000.00
2237	Beaverbrook Art Gallery - Community Development / développement communautaire	300,000.00
2341	Trustee of Free Will Baptist Church - Improvements / améliorations	1,000.00
2409	Ville d'Edmundston - Community Development / développement communautaire	50,000.00
4253.001.003	City of Campbellton - Improvements / améliorations	79,886.00
4253.006.017	Village de Bas-Caraquet Inc. - Improvements / améliorations	26,371.00
4253.007.014	Ville de Shippagan - Community Development / développement communautaire	23,000.00
4253.009.008	Club d'âge d'or de Val-Comeau - Improvements / améliorations	1,779.00
4253.011.009	ARENA ADE THERIAULT INC - Improvements / améliorations	148,635.00
4253.011.013	Napan Women's Institute - Improvements / améliorations	2,345.13
4253.013.028	Tom Donovan Arena - Improvements / améliorations	8,200.00
4253.014.019	KOUCHIBOUGUAC COMMUNITY CENTER INC. - Improvements / améliorations	5,045.00
4253.014.020	Ville de Richibucto Inc. - Improvements / améliorations	215,000.00
4253.015.030	Comité des parents de l'École Dr. Marguerite Michaud - Infrastructure / infrastructure	54,746.00
4253.015.031	LA BOUSSOLE, Centre de la petite enfance et de la famille - Improvements /	24,545.00
4253.016.023	Village de Saint-Antoine - Study / Étude	25,000.00
4253.017.032	Société Culturelle Sud-Acadie - Equipment Purchase / achat d'équipement	13,558.00
4253.019.016	Village de Memramcook - Improvements / améliorations	275,771.00
4253.019.017	Village de Memramcook - Community Development / développement communautaire	143,028.00
4253.020.006	Maison de Jeunes de Dieppe Inc. - Infrastructure / infrastructure	17,376.00
4253.021.011	City of Moncton - Infrastructure / infrastructure	678,525.00
4253.022.017	Centre culturel Aberdeen Inc. - Improvements / améliorations	318,616.00
4253.023.011	Community Peace Centre Inc. - Infrastructure / infrastructure	1,082,163.93
4253.024.002	Crandall University - Expansion / agrandissement	1,934,517.00
4253.025.010	Village of Petitcodiac - Improvements / améliorations	11,088.00
4253.027.014	City of Moncton - Infrastructure / infrastructure	523,374.00
4253.031.022	Fairfield Community Center - Infrastructure / infrastructure	2,961.00
4253.031.026	Village of St. Martins - Improvements / améliorations	6,022.00
4253.034.025	Saint John Waterfront Development - Community Development / développement communautaire	50,000.00
4253.034.033	Assoc. régionale de la comm. francophone de St. Jean inc. - Community Development / développement communautaire	65,000.00
4253.035.013	Anglin Drive Tenants Association - Equipment Purchase / achat d'équipement	1,128.00
4253.035.015	The Lord Beaverbrook Arena - Event / événement	245.11
4253.037.013	Town of Grand Bay-Westfield / Grand Bay-Westfield Commercial Core Collector Roadway - Infrastructure / infrastructure	895,434.95
4253.038.022	Grand Manan Art Gallery - Improvements / améliorations	3,000.00
4253.039.017	FRIENDS OF THE HEAD HARBOUR LIGHTSTATION INC. - Community Development / développement communautaire	42,520.00
4253.042.011	City of Fredericton / Business Fredericton North Inc. - Community Development / développement communautaire	466,209.00
4253.042.013	St. Mary's First Nation - Community Development / développement communautaire	20,000.00
4253.044.009	Beaverbrook Art Gallery - Community Development / développement communautaire	(1,600,000.00)
4253.044.014	City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	2,500,000.00
4253.045.019	CAPITAL CITY BOAT CLUB LTD. - Improvements / améliorations	69,768.00
4253.054.032	Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	1,600,617.00
4253.054.040	Saint Mary's Academy PSSC - Improvements / améliorations	30,000.00
4253.054.042	FESTIVAL INTERNATIONAL DES MOTONEIGISTES - Event / événement	5,000.00
4253.054.043	Entreprise Madawaska - Infrastructure / infrastructure	21,030.00
4253.055.024	Village de Saint-François-de-Madawaska - Improvements / améliorations	443,261.00
4253.055.026	Brigade d'Incendie de St-Joseph - Event / événement	4,000.00
4253.060.010	Beaverbrook Art Gallery - Community Development / développement communautaire	(3,500,000.00)
4253.060.046	New Brunswick Youth Orchestra - Community Development / développement	400,642.00

4253.160.065	Beaverbrook Art Gallery - Community Development / développement communautaire	(1,000,000.00)
4305.100.242	New Brunswick Provincial Capital Commission Inc. - Community Development / développement communautaire	360,668.00
4305.100.255	VÉLOROUTE DE LA PÉNINSULE ACADIENNE INC. - Study / Étude	50,000.00
511	LA RADIO COMMUNAUTAIRE DES HAUTS PLATEAUX INCORPOREE - Equipment Purchase / achat d'équipement	48,710.00
5200.2100.064	Enterprise Miramichi - Community Development / développement communautaire	1,932.00
5200.2100.075	Canoe/Kayak New Brunswick/Nouveau-Brunswick Inc. - Improvements / améliorations	12,788.00
5200.2100.083	City of Campbellton - Community Development / développement communautaire	335,926.40
5200.2100.094	Village de Grande-Anse - Infrastructure / infrastructure	20,000.00
5200.2400.003	Entreprise Restigouche - Community Development / développement communautaire	35,588.35
596	Village of Rexton - Equipment Purchase / achat d'équipement	30,000.00
683	Mount Allison University - Improvements / améliorations	100,000.00

182 projects / projets

13,576,517.75

**4271 FAMILY AND YOUTH CAPITAL ASSISTANCE PROGRAM/PROGRAMME D'AIDE EN CAPITAL
À LA FAMILLE ET À LA JEUNESSE**

1050	Village of Riverside-Albert - Improvements / améliorations	24,000.00
1072	Belleisle Creek Public Hall Ltd - Improvements / améliorations	4,500.00
1078	Village of Alma - Improvements / améliorations	2,400.00
1081	Millerton Playground Committee - Improvements / améliorations	20,000.00
1098	National Cycling Centre - Atlantic Canada - Improvements / améliorations	46,000.00
1171	Club de tennis l'As de Tracadie-Sheila - Improvements / améliorations	15,000.00
1239	Town of Hampton - Infrastructure / infrastructure	25,000.00
1274	Town of Rothesay - Improvements / améliorations	40,900.00
1299	RECREAPLEX, INC. - Improvements / améliorations	5,990.00
1309	Saint John Track and Field Club - Improvements / améliorations	50,000.00
1310	Lorne Days Festival - Improvements / améliorations	9,790.00
1313	Ville de Shippagan - Infrastructure / infrastructure	29,700.00
1325	Ville de Shippagan - Infrastructure / infrastructure	26,800.00
1349	Village of Canterbury - Improvements / améliorations	15,000.00
1392	BAYVIEW CHRISTIAN CAMP INCORPORATED - Infrastructure / infrastructure	9,200.00
1398	Gagetown and Area Health Services Association Inc. - Improvements / améliorations	15,000.00
1410	La Rencontre des Amis - Improvements / améliorations	25,000.00
1422	Greenwich Fire Department - Equipment Purchase / achat d'équipement	3,300.00
1423	Father Morrissey Community Centre - Improvements / améliorations	9,263.00
1449	Loch Lomond Home & School Association - Improvements / améliorations	18,500.00
1473	Martinon Community Centre - Improvements / améliorations	10,000.00
1477	Comité parental d'appui à l'École Carrefour de l'Acadie - Community Development / développement communautaire	17,377.00
1480	CENTRE COMMUNAUTAIRE DE BOUCTOUCHE INC. - Improvements / améliorations	22,004.00
1489	Lorneville Community & Recreation Association - Improvements / améliorations	4,444.00
1498	Communauté chrétienne Saint-Paul de Bas-Caraquet - Improvements / améliorations	7,600.00
1499	McKees Mills Community Association Inc. - Improvements / améliorations	7,400.00
1519	Village of Millville - Infrastructure / infrastructure	13,853.00
1538	Salle Communautaire Saint-Martin-de-Restigouche - Improvements / améliorations	24,522.00
1540	LA GARDERIE LES DEBROUILLARD(ES) DE VAL D'AMOUR INC. - Improvements / améliorations	4,100.00
1546	Stanley Elementary PSSC - Improvements / améliorations	15,000.00
1547	Paroisse Notre-Dame-Auxiliatrice - Infrastructure / infrastructure	1,840.00
1566	GARDERIE L'ENFANT MAGIQUE INC. - Improvements / améliorations	14,900.00
1574	Parent School Support Committee - Edith Cavell School - Improvements / améliorations	15,000.00
1579	Chipman Youth Centre Inc. - Improvements / améliorations	8,000.00
1593	VILLAGE DES SOURCES RESMAVIC INC. - Improvements / améliorations	6,750.00
1597	Northrop Frye School Parent School Support Committee - Improvements / améliorations	15,000.00
1598	The Rotary Club of Dalhousie - Improvements / améliorations	15,678.00
1621	Village de Saint-Antoine - Improvements / améliorations	9,900.00

1622	Comité d'appui parental à l'école l'Envolée - Infrastructure / infrastructure	7,350.00
1627	Sunny Brae Royal Canadian Legion Br.#54 - Improvements / améliorations	2,699.00
1636	City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	15,000.00
1643	Mouvement Scout Sheila - Improvements / améliorations	6,114.00
1662	Nelson Rural Home & School Association - Infrastructure / infrastructure	10,400.00
1668	Taymouth Community Association Inc. - Improvements / améliorations	20,000.00
1671	Village of Gagetown - Equipment Purchase / achat d'équipement	2,300.00
1675	Comité sports & loisirs de Sainte-Marie-Saint-Raphaël - Improvements / améliorations	1,900.00
1691	ESTEY'S BRIDGE RECREATION ASSOCIATION INC. - Improvements / améliorations	37,000.00
1694	Northampton Recreation Center - Improvements / améliorations	14,941.00
1696	Village de St-Isidore Inc. - Improvements / améliorations	29,267.00
1697	SUSSEX AND AREA SENIORS' CENTRE INC. - Improvements / améliorations	9,200.00
1706	Fairvale Outing Association - Improvements / améliorations	5,000.00
1709	Comité de parents de l'École Sainte-Anne - Infrastructure / infrastructure	32,000.00
1710	Village of Meductic - Improvements / améliorations	5,100.00
1724	Village of Blackville / BLACKVILLE RECREATION COUNCIL INC. - Infrastructure / infrastructure	12,700.00
1732	Cambridge-Narrows Community School Association - Infrastructure / infrastructure	12,000.00
1741	EQUIPE DE SKI DU MONT-FARLAGNE INC. - Equipment Purchase / achat	14,000.00
1778	Town of St. Stephen - Infrastructure / infrastructure	15,000.00
1787	CLUB DE L'AGE D'OR DE SHIPPAGAN INC. - Improvements / améliorations	9,000.00
1810	THE BOYS AND GIRLS CLUB OF SAINT JOHN INC. - Improvements / améliorations	50,000.00
1816	Village of Minto - Improvements / améliorations	2,000.00
1829	Romeo & Juliet Park Committee - Improvements / améliorations	5,000.00
1830	Keswick Valley Recreation Council Inc. - Improvements / améliorations	13,000.00
1845	BOSCA BURAGLIA PARK INC. - Improvements / améliorations	25,000.00
1872	Village de Nigadoo - Improvements / améliorations	14,500.00
1896	Club d'âge d'or Notre-Dame-du-Portage - Improvements / améliorations	6,300.00
1902	Fairfield Community Center - Equipment Purchase / achat d'équipement	2,300.00
1907	Town of Quispamsis - Infrastructure / infrastructure	50,000.00
1933	Village de Saint-Louis-de-Kent - Improvements / améliorations	18,642.00
1965	HAPPY AGES SENIOR CITIZENS-BIG RIVER INC. - Improvements / améliorations	3,800.00
1970	Royal Canadian Legion Br. #36 - Improvements / améliorations	2,093.00
1971	St. Andrews Fire Department - Equipment Purchase / achat d'équipement	7,853.00
1985	CLUB D'AGE D'OR LE VILLAGEOIS INC. - Improvements / améliorations	4,668.00
2014	Royal Canadian Legion Branch #93 - Infrastructure / infrastructure	50,000.00
2021	Centre des Chevaliers de Colomb - Improvements / améliorations	9,537.00
2022	Havelock Boys & Girls Club - Improvements / améliorations	6,982.00
2065	McAdam Avenue Home and School - Infrastructure / infrastructure	910.00
2087	PERTH-ANDOVER RECREATION COMMISSION INC. - Improvements / améliorations	19,150.00
2108	Upper Kent Recreation Centre - Improvements / améliorations	6,600.00
2117	EAST BOTSFORD RECREATION COUNCIL INC. - Improvements / améliorations	10,000.00
2139	CLUB DE L'AGE D'OR DE ROBERTVILLE INC. - Improvements / améliorations	2,550.00
373	Village de Le Goulet - Infrastructure / infrastructure	15,000.00
669	Glen Falls School PSSC - Improvements / améliorations	15,000.00

82 projects / projets

1,210,567.00

4272 COMMUNITY EVENTS PROGRAM/PROGRAMME D'ÉVÉNEMENTS COMMUNAUTAIRES

1305	Summer Splash d'Été - Event / événement	2,500.00
1355	2011 Baseball Canada Cup Championships - Event / événement	25,000.00
1382	Village de Bas-Caraquet Inc. - Event / événement	750.00
1383	Village of Canterbury - Event / événement	750.00
1386	L'international du cerf-volant à Dieppe - Event / événement	10,000.00
1387	L'Aquafête - Event / événement	3,000.00
1390	Hartland Potato Festival - Event / événement	1,500.00
1396	Nackawic Community Days - Event / événement	1,500.00
1399	Harvey Community Days - Event / événement	1,500.00

1406	Festival Couleurs d'Automne - Event / événement	750.00
1407	Town of Rothesay / Rothesay Concert in the Common - Event / événement	750.00
1408	Meductic Fun Days - Event / événement	750.00
1412	Minto Coal Mining Festival - Event / événement	1,500.00
1421	FESTIVAL DES RAMEURS INC. - Event / événement	5,000.00
1430	FESTIVAL WESTERN DE ST-QUENTIN INC. - Event / événement	10,000.00
1437	Blacks Harbour Labour Day Festival - Event / événement	1,000.00
1448	Stickney May Fest Days - Event / événement	750.00
1451	Festivin Inc. - Event / événement	7,500.00
1454	Oktoberfest des Acadiens - Event / événement	5,000.00
1460	Salisbury Community Days - Event / événement	1,000.00
1464	Lorne Days Festival - Event / événement	1,500.00
1465	Village of McAdam / McAdam Railway Days - Event / événement	1,000.00
1467	Irishfest - Event / événement	750.00
1468	Cercle des femmes acadiennes/francophones de St-Quentin inc. - Event / événement	750.00
1472	ROCK 'N ROLL FESTIVAL MIRAMICHI, NB INC. - Event / événement	7,500.00
1476	50e anniversaire de la Chorale Lafrance - Event / événement	750.00
1484	Chipman Summer Festival - Event / événement	2,000.00
1490	Pique-Nique Annuel de Collette - Event / événement	1,000.00
1492	St. Martins Old Home Week - Event / événement	2,000.00
1494	Pique-nique Paroissial de Rogersville - Event / événement	750.00
1502	Pennfield Parish Military Historical Society - Event / événement	750.00
1503	Les Festivités du Demi-Marathon - Event / événement	7,500.00
1505	New Maryland Day - Event / événement	750.00
1506	Festiv-été de Clair - Event / événement	2,000.00
1507	Festival de la Rivière - Event / événement	2,500.00
1511	Carnaval des Neiges de Le Goulet - Event / événement	750.00
1514	GRAND FALLS POTATO FESTIVAL INC. - Event / événement	10,000.00
1518	Centreville Summerfest - Event / événement	750.00
1520	Carnaval Boule de Neige de St-Simon - Event / événement	1,500.00
1524	HOYT FALL FAIR INC. - Event / événement	1,500.00
1525	Rotary Festival - Event / événement	1,500.00
1526	THE BATHURST FESTIVAL COMMISSION INC. - Event / événement	10,000.00
1528	North Lake Field Days - Event / événement	1,000.00
1530	DEBEC RECREATION COUNCIL INC. - Event / événement	750.00
1531	Carnaval d'hiver de Rivière-Verte - Event / événement	750.00
1532	Doaktown Salmon and Fiddlehead Festival - Event / événement	750.00
1534	Oromocto Family Snowfest - Event / événement	750.00
1535	Oromocto Pioneer Days - Event / événement	7,500.00
1541	LE FESTIVAL DE LA TOURBE INC. - Event / événement	10,000.00
1542	Charlo Fall Fair - Fête au Village de Charlo / Fête au Village de Charlo / Charlo Fall Fair - Event / événement	2,500.00
1543	Festival du Tourisme de Lac Baker - Event / événement	2,000.00
1544	2011 Under-18 Boys and Girls National Soccer Championships - Event / événement	3,000.00
1549	LE FESTIVAL AU HOMARD DE SHEDIAC, INCORPOREE - Event / événement	7,500.00
1551	Annual Sandpiper Festival - Event / événement	1,500.00
1553	LE FESTIVAL DU BON PECHEUR DE POINTE-SAPIN INC. - Event / événement	1,500.00
1555	Festival du Pêcheur - Event / événement	1,500.00
1556	International Homecoming Festival - Event / événement	1,000.00
1559	CAPITAL WINTER CLUB LTD. - Event / événement	750.00
1562	Festival Au Coeur de l'Acadie - Event / événement	2,500.00
1563	Carnaval Bonhomme de neige de Paquetville - Event / événement	1,000.00
1564	LA FOIRE BRAYONNE INC. - Event / événement	10,000.00
1567	Come Home Week - Event / événement	750.00
1568	Campbellton Salmon Festival - Event / événement	3,000.00
1569	Pique-Nique Paroissial d'Acadieville - Event / événement	1,000.00
1573	Riverview Winter Carnival - Event / événement	1,500.00

1577	Festival de la Capitale de l'Érable de l'Atlantique - Event / événement	1,500.00
1578	Village de Saint-Antoine - Event / événement	750.00
1580	Festival d'Automne de Kedgwick - Event / événement	7,500.00
1582	Winterfesthiver - Event / événement	7,500.00
1583	THE IRISH FESTIVAL INC. - Event / événement	10,000.00
1695	Festival de Memramcook - Event / événement	2,500.00
1703	Fredericton Boys Fast Pitch Association Inc. - Event / événement	22,500.00
1725	Crandall University / Crandall Univ. - 2011 National Univ. Baseball Championships - Event / événement	3,000.00
1742	2e Championnat mondial simple de palet sur plancher - Event / événement	1,500.00
1767	UCT OF AMERICA GRAND FALLS - 50th Anniversary of Existence - Event / événement	750.00
1779	Baseball Canada's 2011 Senior Men Championships - Event / événement	3,000.00
1791	FESTIVAL BON AMI GET TOGETHER INC. - Event / événement	2,500.00
1877	Canadian Folk Music Awards Festival - Event / événement	10,000.00
1895	Foire Agricole de Saint-André - Event / événement	1,500.00
2020	Moncton Badminton Club Inc. - Event / événement	20,000.00
2103	Village de Grande-Anse - Event / événement	750.00

81 projects / projets 295,750.00

4280 ABORIGINAL AFFAIRS INITIATIVE/INITIATIVE LIÉE AUX AFFAIRES AUTOCHTONES

4280.300.018	RDC/SDR / Aboriginal Affairs - Agreement / Entente	59,075.00
4280.300.032	ECO/BCE - Community Development / développement communautaire	750,000.00
4280.300.038	AAS/SAA - Community Development / développement communautaire	50,000.00
4280.300.041	AAS/SAA - Event / événement	124,600.00
4280.300.042	AAS/SAA - Training / formation	500,000.00
4280.300.043	RDC/SDR / Aboriginal Affairs - Agreement / Entente	105,000.00
4280.300.044	RDC/SDR / Aboriginal Affairs - Agreement / Entente	150,000.00

7 projects / projets 1,738,675.00

4305 TOTAL DEVELOPMENT FUND/FONDS DE DÉVELOPPEMENT TOTAL

1123	LA SOCIETE DU JARDIN BOTANIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC. - Infrastructure / infrastructure	225,000.00
1230	BNB/ENB / BOUCTOUCHE BAY INDUSTRIES LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	1,243.00
1283	WCS/MECS / STONEHAMMER GEOPARK INC. - Marketing / marketing	100,000.00
1303	TIANB - AITNB - Event / événement	18,000.00
1379	SALON DE LA FORÊT INC. - Event / événement	17,000.00
1404	PETL/EPFT / St. Thomas' University - Improvements / améliorations	139,807.00
1419	DSS/MAS - Improvements / améliorations	426,069.00
1428	RDC/SDR / New Brunswick Energy Commission - Study / Étude	75,285.92
1461	WCS/MECS / ECMA Corporation - Event / événement	150,000.00
1550	ASSOC. ACADIENNE DES ARTISTES PROFESSIONNELS DU NB - Study / Étude	75,000.00
1576	BNB/ENB / PROVINCIAL HOLDINGS LTD. - GESTION PROVINCIALE LTEE - Community Development / développement communautaire	300,000.00
1681	DAAF/MAAP / SERVICES MARITIMES DE BAS-CARAQUET LTEE - Improvements / améliorations	49,559.77
1707	DNR/MRN - Economic Development / développement économique	1,000,000.00
1770	PHARE-EST MEDIA INC. - Event / événement	250,000.00
1775	CINIMAGE PRODUCTIONS INC. - Marketing / marketing	35,077.00
1813	DNR/MRN - Economic Development / développement économique	500,000.00
1825	BNB/ENB - Economic Development / développement économique	2,500,000.00
1834	DNR/MRN - Economic Development / développement économique	454,353.36
1851	TAP/TEP - Infrastructure / infrastructure	130,000.00
1852	TAP/TEP - Marketing / marketing	75,000.00
1853	TAP/TEP - Marketing / marketing	150,000.00
1854	TAP/TEP - Marketing / marketing	75,000.00
1855	TAP/TEP - Marketing / marketing	48,236.92

1857	TAP/TEP - Infrastructure / infrastructure	150,000.00
1886	Enterprise Greater Moncton - Study / Étude	27,848.37
1955	DAAF/MAAP - Economic Development / développement économique	47,239.71
2033	ATLANTIC CANCER RESEARCH INSTITUTE INC. - Research / recherche	1,000,000.00
2034	DAAF/MAAP - Economic Development / développement économique	83,832.82
2035	DAAF/MAAP - Economic Development / développement économique	370,836.77
2036	DAAF/MAAP - Economic Development / développement économique	63,226.34
2037	DAAF/MAAP - Economic Development / développement économique	80,000.00
2038	DAAF/MAAP - Economic Development / développement économique	193,797.71
2039	DAAF/MAAP - Economic Development / développement économique	75,000.00
2113	WCS/MECS - Community Development / développement communautaire	127,362.50
2114	WCS/MECS - Community Development / développement communautaire	33,000.00
2115	WCS/MECS - Community Development / développement communautaire	33,673.30
2159	New Brunswick Economic and Social Inclusion Corporation - Study / Étude	9,500.00
2176	New Brunswick Economic and Social Inclusion Corporation - Community Development / développement communautaire	158,942.50
2303	RDC/SDR / Energy - Study / Étude	54,400.43
2587	DNR/MRN / Votorantim Metals Canada Inc. - Economic Development / développement économique	370,000.00
4305.100.223	Enterprise Greater Moncton / TECH SOUTH EAST INC. - Economic Development / développement économique	103,999.58
4305.100.227	Entreprise Madawaska - Community Development / développement communautaire	73,049.46
4305.100.230	Entreprise Péninsule / CENTRE DE CONSTRUCTION, RÉPARATION & FABRICATION NAVALE NB - Community Development / développement communautaire	125,000.00
4305.100.249	CBDC MADAWASKA INC. - Training / formation	13,000.00
4305.100.260	DNR/MRN - Research / recherche	105,000.00
4305.100.264	Enterprise South East - Community Development / développement communautaire	60,000.00
4305.100.268	DAAF/MAAP / LOBSTER ACADEMY LTD. - Infrastructure / infrastructure	125,000.00
4305.100.269	SD/DS - Study / Étude	20,000.00
48	projects / projets	10,298,341.46

4310	COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT FUND/FONDS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE	
1317	Enterprise Greater Moncton - Study / Étude	30,000.00
1656	Enterprise Greater Moncton - Community Development / développement communautaire	25,000.00
2016	Entreprise Madawaska - Community Development / développement communautaire	12,550.00
2032	Enterprise South East - Economic Development / développement économique	29,000.00
323	BNB/ENB - Community Development / développement communautaire	1,355,866.00
4310.101	BNB/ENB / Enterprise Saint John - Economic Development / développement économique	45,584.00
4310.102	BNB/ENB / Enterprise Fredericton - Economic Development / développement	28,306.00
4310.103	BNB/ENB / Enterprise Greater Moncton - Economic Development / développement	32,786.00
4310.104	BNB/ENB / Enterprise Charlotte - Economic Development / développement économique	24,220.00
4310.105	BNB/ENB / Enterprise Fundy - Economic Development / développement économique	40,536.00
4310.106	BNB/ENB / Enterprise Central NB - Entreprise Centre NB - Economic Development / développement économique	11,000.00
4310.107	BNB/ENB / Entreprise Kent - Economic Development / développement économique	28,601.00
4310.108	BNB/ENB / Enterprise South East - Economic Development / développement économique	28,000.00
4310.109	BNB/ENB / Enterprise Miramichi - Economic Development / développement économique	33,720.00
4310.110	BNB/ENB / Enterprise Carleton Region - Economic Development / développement économique	29,359.00
4310.111	BNB/ENB / Entreprise Madawaska - Economic Development / développement économique	23,935.00
4310.112	BNB/ENB / Entreprise Région Grand-Sault - Economic Development / développement économique	24,076.00
4310.113	BNB/ENB / Entreprise Restigouche - Economic Development / développement économique	27,600.00
4310.114	BNB/ENB / Entreprise Chaleur - Economic Development / développement économique	33,346.00

4310.115	BNB/ENB / Entreprise Péninsule - Economic Development / développement économique	44,378.00
4310.116	BNB/ENB - Economic Development / développement économique	78,804.00
4310.116.1085	Entreprise Madawaska - Economic Development / développement économique	49,902.77
4310.116.1087	Entreprise Kent - Economic Development / développement économique	5,999.00
4310.116.1088	Entreprise Restigouche - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	22,233.87
4310.116.2071	Entreprise Péninsule / CENTRE DE CONSTRUCTION, RÉPARATION & FABRICATION NAVALE NB - Economic Development / développement économique	114,278.28
4310.116.4112	Comité de Soutien aux Personnes Dyslexiques de Kent Inc. - Community Development / développement communautaire	55,794.82
4310.116.4114	Enterprise South East / Botsford and Westmorland Agricultural Society - Infrastructure / infrastructure	46,645.76
4310.201.0001	RDC/SDR / Economic Development - Administration / Administration	22,212.35
4310.300	RDC/SDR / Economic Development - Recoveries / Recouvrements	(84,684.43)
29	projects	2,219,049.42

**5250 NORTHERN NEW BRUNSWICK ECONOMIC DEVELOPMENT AND INNOVATION
FUND/FONDS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET D'INNOVATION POUR LE NORD DU
NOUVEAU-BRUNSWICK**

1013	Village de Le Goulet - Infrastructure / infrastructure	85,000.00
1032	MLM CHIPPING INC. - Infrastructure / infrastructure	203,761.00
1035	Entreprise Restigouche - Training / formation	10,636.47
1036	BNB/ENB / ECO-TECHNOLOGIES LTÉE - Marketing / marketing	3,690.00
1039	JIFFY PRODUCTS (N.B.) LTD. - Infrastructure / infrastructure	185,500.00
1062	BNB/ENB / North Taste Flavourings Inc./Saveurs du Nord Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	400,000.00
1070	City of Campbellton - Marketing / marketing	20,852.00
1073	BNB/ENB / LATTES WASKA LATHS INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	10,055.00
1074	CENTRE DE CONSTRUCTION, RÉPARATION & FABRICATION NAVALE NB - Improvements / améliorations	31,842.00
1082	BNB/ENB / MICHAUD EQUIPMENT LTD. - EQUIPEMENT MICHAUD LTEE - Research / recherche	19,000.00
1083	BNB/ENB / GILBERT M. RIOUX & FILS LTEE. - Equipment Purchase / achat d'équipement	15,399.00
1092	Institut de recherche sur les zones côtières Inc. - Community Development / développement communautaire	8,500.00
1097	BNB/ENB / Ferme Namada - Equipment Purchase / achat d'équipement	8,271.00
1128	BNB/ENB / Érablière Le SiRoytier Inc. - Expansion / agrandissement	42,418.00
1129	BNB/ENB / Érablière Claude Sénéchal - Equipment Purchase / achat d'équipement	15,340.00
1130	BNB/ENB / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Equipment Purchase / achat d'équipement	11,131.00
1169	SOCIETE DE DEV. DU CENTRE DES AFFAIRES D'EDMUNDSTON INC. - Community Development / développement communautaire	77,451.00
1174	Entreprise Madawaska / Coopérative forestière du Nord-Ouest Itée - Economic Development / développement économique	185,555.26
1179	BNB/ENB / Érablière T.D.G. Somers Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	23,998.00
1181	BNB/ENB / L'Erablière du P'tit 22 inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	36,360.00
1186	BNB/ENB / G & B Fabrication Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	37,658.00
1188	PRODUCTIONS DU MILIEU INC. - Community Development / développement	160,000.00
1191	BNB/ENB / ECO-TECHNOLOGIES LTÉE - Equipment Purchase / achat d'équipement	33,000.00
1199	CORPORATION DU DEVELOPPEMENT DES DEUX RIVIERES TRACADIE INC. - Marketing / marketing	16,450.00
1218	BNB/ENB / CUISINE INDUSTRIELLE PROMER INC. - Marketing / marketing	17,397.00
1228	ELMTREE RESOURCES LTD. - Research / recherche	26,574.00
1233	BNB/ENB / MARITIME LUMBER LIMITED - Infrastructure / infrastructure	140,000.00
1237	Université de Moncton, campus d'Edmundston - Community Development / développement communautaire	25,400.00
1245	New Brunswick Community College - Training / formation	167,000.00
1253	DAAF/MAAP - Infrastructure / infrastructure	6,016.00
1263	Entreprise Chaleur - Economic Development / développement économique	86,331.14

1281	CBDC MADAWASKA INC. - Youth Initiatives / initiatives jeunes	19,919.00
1295	Village de Grande-Anse - Infrastructure / infrastructure	40,000.00
1307	BNB/ENB / TRANSIT CONSTRUCTION INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	36,200.00
1323	Institut de recherche sur les zones côtières Inc. - Research / recherche	9,129.00
1337	Entreprise Péninsule - Youth Initiatives / initiatives jeunes	20,000.00
1342	BNB/ENB / JUNCTION LUMBER PRODUCTS INC. - Expansion / agrandissement	10,382.00
1344	Entreprise Kent - Economic Development / développement économique	36,000.00
1347	Développement touristique de l'île Miscou Inc. - Infrastructure / infrastructure	124,302.46
1401	Entreprise Chaleur / Belledune Port Authority - Study / Étude	61,834.00
1413	CHARLO SALMONID ENHANCEMENT CENTRE INC. - Event / événement	2,500.00
1415	OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC. - Economic Development / développement économique	50,000.00
1417	CHARLO SALMONID ENHANCEMENT CENTRE INC. - Study / Étude	17,000.00
1418	BNB/ENB / CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT DE ST-ARTHUR INC. - Economic Development / développement économique	162,000.00
1426	Université de Moncton, campus de Shippagan - Equipment Purchase / achat	95,894.00
1439	LA SOCIETE DU JARDIN BOTANIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	450,000.00
1452	Entreprise Restigouche / CENTRE D'ENTREPRENEURSHIP DU RESTIGOUCHE INC. - Youth Initiatives / initiatives jeunes	13,000.00
1453	Entreprise Restigouche - Economic Development / développement économique	25,000.00
1466	Entreprise Péninsule / TRUSKO INC. - Economic Development / développement	25,000.00
1479	Entreprise Chaleur - Economic Development / développement économique	5,425.00
1482	Entreprise Restigouche - Economic Development / développement économique	4,227.00
1487	GROUPE SAVOIE INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	150,000.00
1488	Entreprise Madawaska / ENSEIGNES PATTISON SIGN GROUP - Improvements / améliorations	3,250.00
1512	LA SOCIETE DU JARDIN BOTANIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC. - Economic Development / développement économique	64,000.00
1515	DAAF/MAAP - Economic Development / développement économique	226,337.57
1521	GROUPE SAVOIE INC. - Economic Development / développement économique	20,000.00
1522	CBDC MADAWASKA INC. - Economic Development / développement économique	12,935.00
1586	LA COMPAGNIE VIOLA LEGER INC. - Event / événement	135,216.00
1605	Cine Atlantik Studios Inc. - Event / événement	40,495.24
1608	Entreprise Péninsule - Marketing / marketing	17,610.00
1623	Ville de Lamèque - Infrastructure / infrastructure	100,000.00
1630	Entreprise Péninsule - Community Development / développement communautaire	32,558.84
1631	DAAF/MAAP / VIENNEAU AQUACULTURE INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	5,512.98
1633	Ville de Lamèque - Improvements / améliorations	156,800.00
1640	LE PORT DE PLAISANCE DE BAS-CARAQUET, INC. - Improvements / améliorations	45,000.00
1647	BNB/ENB / KAN-GO-ROO PLAYGROUND (1998) LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	12,928.00
1648	BNB/ENB / ROGER'S ELECTRIC MOTOR SERVICE (1998) LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	16,000.00
1649	BNB/ENB / ARPIN CANOË RESTIGOUCHE INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	11,293.00
1654	Village de Neguac - Marketing / marketing	15,000.00
1676	BNB/ENB / FERME CADOFF INC. - Expansion / agrandissement	34,256.00
1677	BNB/ENB / Robert Cormier Sawmill - Equipment Purchase / achat d'équipement	14,800.00
1680	Pneus ABC Tires Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	136,706.00
1693	LE FESTIVAL ACADIEN DE CARAQUET INC. - Event / événement	29,496.18
1699	Ville de Tracadie-Sheila - Community Development / développement communautaire	42,406.00
1700	BNB/ENB / MAGA REBUILDING LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	10,500.00
1704	DAAF/MAAP / L'ETANG RUISSEAU BAR LIMITEE - Equipment Purchase / achat d'équipement	15,348.00
1707	DNR/MRN - Economic Development / développement économique	1,000,000.00
1718	ENSEIGNES PATTISON SIGN GROUP - Economic Development / développement	30,000.00

	économique	
1720	BNB/ENB / Metlantech Inc. - Expansion / agrandissement	11,295.00
1721	BNB/ENB / Érablière Rino C. Soucy - Equipment Purchase / achat d'équipement	5,000.00
1729	Réseau des Complexes Jeunesse Multifonctionnels Inc. - Youth Initiatives / initiatives jeunesses	100,000.00
1736	BNB/ENB / Maple Leaf Motel, Campground & Restaurant Ltd. - Improvements / améliorations	20,916.00
1737	THE TANK SHOP INC. - Study / Étude	4,500.00
1748	Entreprise Restigouche - Training / formation	6,000.00
1759	DAAF/MAAP - Economic Development / développement économique	500,000.00
1762	DAAF/MAAP / ASSOCIATION CONCHYLICULTEURS PROFESSIONNELS DU N.-B. INC. - Study / Étude	50,000.00
1768	Village de Balmoral Inc. - Infrastructure / infrastructure	123,273.00
1772	Hemmings House Pictures Limited - Event / événement	25,000.00
1776	DAAF/MAAP - Infrastructure / infrastructure	114,300.00
1784	DSS/MAS - Study / Étude	22,000.00
1786	DAAF/MAAP - Improvements / améliorations	363,604.46
1788	Entreprise Péninsule - Event / événement	20,500.00
1817	BNB/ENB / Construction Péninsule Ltée - Infrastructure / infrastructure	45,500.00
1819	BNB/ENB / Les Engrais Chaleur Ltée - Infrastructure / infrastructure	95,753.00
1820	BNB/ENB / SEA-ALEX INC. - Marketing / marketing	11,743.00
1831	GROUPE SAVOIE INC. - Economic Development / développement économique	39,250.16
1834	DNR/MRN - Economic Development / développement économique	500,000.00
1837	Institut de recherche sur les zones côtières Inc. - Research / recherche	44,217.00
1841	DAAF/MAAP / 031522 N.B. Inc. - Research / recherche	7,890.00
1849	Entreprise Péninsule - Training / formation	27,820.00
1856	TAP/TEP - Marketing / marketing	71,527.46
1859	DAAF/MAAP / ASSOCIATION CONCHYLICULTEURS PROFESSIONNELS DU N.-B. INC. - Economic Development / développement économique	50,000.00
1863	Ville de Shippagan - Infrastructure / infrastructure	44,000.00
1875	VÉLOROUTE DE LA PÉNINSULE ACADIENNE INC. - Community Development / développement communautaire	59,137.45
1876	DAAF/MAAP / BORÉAL AQUACULTURE INC. - Study / Étude	5,000.00
1879	DAAF/MAAP - Economic Development / développement économique	70,000.00
1901	SERRES CHEZ EUGENE ENRG. - Improvements / améliorations	8,700.00
1905	Entreprise Chaleur - Economic Development / développement économique	25,000.00
1910	DAAF/MAAP / LA MAISON BEAUSOLEIL (2010) INC. - Research / recherche	32,738.00
1912	DAAF/MAAP / PECHERIES BELLE-ILE FISHERIES LTEE LTD - Research / recherche	30,364.00
1914	BNB/ENB / ACE HYDRAULIC LTD. - Expansion / agrandissement	112,227.00
1922	Entreprise Restigouche / Conseil de Gestion du Bassin Versant de la Rivière Restigouc - Study / Étude	14,000.00
1925	Entreprise Région Grand-Sault / OPEN SKY ADVENTURES INC. - Improvements / améliorations	32,900.00
1928	Entreprise Région Grand-Sault - Economic Development / développement économique	13,235.89
1938	PROVINCIAL HOLDINGS LTD. - GESTION PROVINCIALE LTEE - Economic Development / développement économique	250,000.00
1940	BNB/ENB / L'Association Coopérative des Pêcheurs de l'Île Ltée - Improvements / améliorations	39,683.00
1948	Club de ski de fond Skirakdoo de St-Léonard - Economic Development / développement économique	9,500.00
1952	Entreprise Madawaska - Economic Development / développement économique	20,507.00
1966	BNB/ENB / ADITYA BIRLA MINACS WORLDWIDE INC. - Economic Development / développement économique	183,386.25
1976	LiBera Innovations Inc. - Research / recherche	13,335.00
1980	Club PhénoMènE Inc. - Youth Initiatives / initiatives jeunes	20,000.00
1983	CENTRE DE CONSTRUCTION, RÉPARATION & FABRICATION NAVALE NB - Study / étude	65,288.00
1984	DNR/MRN - Economic Development / développement économique	250,000.00

1989	DAAF/MAAP / Homarus Inc. - Research / recherche	40,000.00
1990	DAAF/MAAP / PECHERIES ST-PAUL (1989) LTEE and EDMOND GAGNON LIMITED - Equipment Purchase / achat d'équipement	23,295.00
1991	DAAF/MAAP / PECHERIES G.E.M. LTEE - G.E.M. FISHERIES LTD. - Research / recherche	12,000.00
1993	BNB/ENB / St. Ignace Wood Truss Ltd. - Equipment Purchase / achat d'équipement	17,400.00
1996	Ville d'Edmundston - Economic Development / développement économique	11,636.00
1998	Entreprise Madawaska - Study / Étude	17,750.00
2000000882	THE NEW BRUNSWICK FEDERATION OF SNOWMOBILE CLUBS INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	197,000.00
2001	Village of Plaster Rock - Improvements / améliorations	10,558.00
2012	KRIA RESOURCES INC. - Infrastructure / infrastructure	62,726.00
2017	TAP/TEP - Economic Development / développement économique	279,931.66
2023	BNB/ENB / Érablière Denis Côté Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	33,295.00
2024	DAAF/MAAP / 632209 NB INC. - Study / Étude	8,500.00
2026	Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	17,627.00
2031	BNB/ENB / LES CEDRES BALMORAL LTEE - Expansion / agrandissement	130,000.00
2051	DAAF/MAAP / ASSOCIATION DES CREVETTIERS ACADIENS DU GOLFE INC. - Marketing / marketing	15,000.00
2055	Entreprise Chaleur - Training / formation	69,554.00
2059	Focus Maintenance Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	10,050.00
2061	BNB/ENB / NOËL CONTRACTING LTD. - Infrastructure / infrastructure	53,100.00
2063	DOT/MDT - Improvements / améliorations	100,000.00
2077	OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC. - Marketing / marketing	37,000.00
2081	TAP/TEP - Event / événement	40,000.00
2084	PORT OF DALHOUSIE INC. - Infrastructure / infrastructure	171,500.00
2099	BNB/ENB / ROY HYDRAULIQUE LTEE - Equipment Purchase / achat d'équipement	15,000.00
2110	PHARE-EST MEDIA INC. - Event / événement	175,000.00
2111	RDC/SDR - Administration / Administration	604,620.56
2116	Restigouche CBDC Inc. - Training / formation	5,488.00
2124	BORÉAL AQUACULTURE INC. - Economic Development / développement économique	202,233.00
2125	JBL Soft Inc. - Research / recherche	20,000.00
2154	CBDC Victoria Madawaska-Sud - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	9,828.00
2172	BNB/ENB / Les Engrais Chaleur Ltée - Infrastructure / infrastructure	47,252.00
2181	BNB/ENB / MOTEL L'ACADIEN SUR MER...BY THE SEA - Infrastructure / infrastructure	70,755.00
2199	Invest New Brunswick / Virtual-Agent Services Canada Corp. - Economic Development / développement économique	77,625.00
2236	TAP/TEP - Infrastructure / infrastructure	17,534.00
2242	Entreprise Péninsule - Economic Development / développement économique	44,000.00
2249	Entreprise Chaleur - Economic Development / développement économique	6,000.00
2266	Madawaska Maliseet First Nation - Infrastructure / infrastructure	250,000.00
4225.200.086	Village de Nigadoo - Improvements / améliorations	8,500.00
4305.100.216	New Brunswick Maple Syrup Association Inc. - Marketing / marketing	50,000.00
4305.100.232	CCNB/NBCC - Edmundston - Infrastructure / infrastructure	275,000.00
4305.100.234	LA SOCIETE DU JARDIN BOTANIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC. - Infrastructure / infrastructure	329,403.49
4305.100.247	Institut de recherche sur les zones côtières Inc. - Economic Development / développement économique	125,809.91
4305.100.265	DAAF/MAAP / New Brunswick Maple Syrup Association Inc. - Marketing / marketing	82,816.35
5200.1100.006	Entreprise Madawaska - Economic Development / développement économique	13,000.00
5200.1100.032	BNB/ENB / ATELIER GÉRARD BEAULIEU INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	29,950.00
5200.1100.038	Economic Development / Saint John River Valley Potato Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	19,908.00
5200.1100.045	BNB/ENB / Sucrierie Dionne & Fils - Equipment Purchase / achat d'équipement	4,798.00
5200.1100.046	BNB/ENB / Prelco Inc. - Expansion / agrandissement	138,428.00
5200.1100.050	Entreprise Péninsule - Economic Development / développement économique	9,258.50
5200.1100.054	BNB/ENB / ENSEIGNES PATTISON SIGN GROUP - Equipment Purchase / achat	25,000.00

	d'équipement	
5200.1100.058	BNB/ENB / BEAULIEU PLUMBING & MECHANICAL INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	19,621.00
5200.1100.072	BNB/ENB / Érablière T.D.G. Somers Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	5,246.00
5200.1100.084	BNB/ENB / ATELIER GÉRARD BEAULIEU INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	57,380.00
5200.1100.102	BNB/ENB / M & M SERVICE INC. - Economic Development / développement économique	6,230.00
5200.1100.106	BNB/ENB / PECHERIES G.E.M. LTEE - G.E.M. FISHERIES LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	10,243.00
5200.1100.113	BNB/ENB / Zip Zag .ca Inc. - Economic Development / développement économique	16,068.00
5200.1100.114	BNB/ENB / CAMPING PLEIN AIR C.B. INC. - Infrastructure / infrastructure	5,437.00
5200.1100.115	BNB/ENB / PARC D'AMUSEMENT ET CAMPING MALYBEL LTÉE - Infrastructure / infrastructure	7,580.00
5200.1100.116	BNB/ENB / BORÉAL AQUACULTURE INC. - Improvements / améliorations	44,337.00
5200.1100.119	BNB/ENB / Les Systèmes Erin Itée - Equipment Purchase / achat d'équipement	22,221.00
5200.1100.120	BNB/ENB / Maisons Suprêmes - Expansion / agrandissement	63,230.00
5200.1100.127	Artisan Cafe & Brewpub - Equipment Purchase / achat d'équipement	1,895.00
5200.1100.129	Entreprise Madawaska / 512399 NB INC. - Economic Development / développement économique	11,820.28
5200.1100.130	Pêcheries F.N. - Economic Development / développement économique	395,000.00
5200.1100.135	BNB/ENB / Pneus ABC Tires Inc. - Expansion / agrandissement	50,000.00
5200.1100.136	Les Engrais Chaleur Ltée - Equipment Purchase / achat d'équipement	52,203.00
5200.1100.142	BNB/ENB / ATELIER P.M.C. INC./P.M.C. MACHINE SHOP INC. - Training / formation	1,601.00
5200.1100.143	BNB/ENB / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Equipment Purchase / achat d'équipement	1,112.00
5200.1100.149	BNB/ENB / POISSONNERIE ARSENEAU FISH MARKET LTÉE/LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	6,477.00
5200.1100.152	BNB/ENB / Sun Gro Horticulture Canada Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	10,217.00
5200.1100.154	Entreprise Péninsule / Club Wind and Kite Ltée - Improvements / améliorations	4,469.85
5200.1100.155	A. LANDRY FABRICATION LTÉE - Economic Development / développement économique	232,365.42
5200.1100.159	BNB/ENB / ENTREPRISE LA RENAISSANCE INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	4,406.00
5200.1100.160	BNB/ENB / LA SOCIETE D'EXPANSION DE CLAIR, LTEE. - Economic Development / développement économique	3,582.00
5200.1100.170	BNB/ENB / Claude & Terry Toner Ltd. - Improvements / améliorations	41,713.00
5200.1100.172	BNB/ENB / Érablière Louis Lang - Equipment Purchase / achat d'équipement	24,900.00
5200.1100.174	BNB/ENB / Léon Chouinard et Fils Co. Ltd./Ltée - Equipment Purchase / achat d'équipement	4,186.00
5200.1100.175	BNB/ENB / Moose Valley Inc. - Improvements / améliorations	5,912.00
5200.1100.176	BNB/ENB / Hanscome Outdoor Adventures Ltd. - Improvements / améliorations	29,370.00
5200.1100.182	BNB/ENB / MIEL N-BEE HONEY - Expansion / agrandissement	4,504.00
5200.1200.013	CBDC Chaleur Inc. - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	13,380.81
5200.1300.004	Entreprise Péninsule - Training / formation	15,803.00
5200.1300.018	Entreprise Chaleur - Economic Development / développement économique	12,366.79
5200.1300.024	DAAF/MAAP - Training / formation	6,145.00
5200.1400.016	Collectivité ingénieuse de la Péninsule acadienne (CIPA) Inc - Economic Development / développement économique	133,337.00
5200.1400.027	COOKE AQUACULTURE INC. - Infrastructure / infrastructure	36,332.70
5200.1500.004	Entreprise Restigouche - Economic Development / développement économique	1,974.00
5200.1500.006	Traduction NB Translation, inc. - Community Development / développement communautaire	11,200.00
5200.1500.008	Entreprise Région Grand-Sault - Economic Development / développement économique	16,963.31
5200.1500.009	Entreprise Madawaska - Economic Development / développement économique	6,388.70
5200.1500.019	Entreprise Chaleur / BLANCHARD GROUP - Marketing / marketing	13,908.85
5200.2100.023	Ville de Saint-Léonard - Infrastructure / infrastructure	10,000.00
5200.2100.033	Town of Dalhousie - Improvements / améliorations	160,274.75
5200.2100.059	City of Campbellton - Infrastructure / infrastructure	2,350.36
5200.2100.066	LE CAMP ECTUS INC. - Improvements / améliorations	25,000.00
5200.2100.070	Entreprise Péninsule / LES AMIS DE LA MARINA INC. - Infrastructure / infrastructure	45,292.00

5200.2100.074	Restigouche Centre of Excellence in Athletic Skill Develop. - Equipment Purchase / achat d'équipement	18,256.25
5200.2100.082	Entreprise Péninsule / Aérodrome de Pokemouche - Infrastructure / infrastructure	38,042.08
5200.2100.087	Village of Rexton - Equipment Purchase / achat d'équipement	20,045.66
5200.2100.098	Ville de Saint-Léonard - Community Development / développement communautaire	31,293.90
5200.2100.100	Entreprise Madawaska / Université de Moncton, campus d'Edmundston - Marketing / marketing	25,000.00
5200.2300.014	Entreprise Restigouche - Community Development / développement communautaire	5,177.70
5200.2300.026	Entreprise Péninsule - Marketing / marketing	52,152.00
5200.2300.029	CONSEIL RECREATIF DE HAUT-RIVIERE-DU-PORTAGE INC. - Infrastructure / infrastructure	32,986.73
5200.2300.037	Entreprise Péninsule - Community Development / développement communautaire	16,269.41
5200.2300.041	Entreprise Péninsule / CENTRE DE BENEVOLAT DE LA PENINSULE ACADIENNE (CBPA) INC. - Community Development / développement communautaire	4,700.00
5200.2300.042	Entreprise Miramichi - Economic Development / développement économique	90,225.00
5200.2400.020	RESTIGOUCHE FAMILY SERVICES INC. - Community Development / développement communautaire	2,649.24
5200.2400.031	Les Productions Thériault Inc. - Community Development / développement	67,500.00
542	Collège communautaire du Nouveau-Brunswick - Training / formation	61,325.00
666	Ville d'Edmundston - Improvements / améliorations	44,097.00
760	Université de Moncton, campus de Shippagan - Study / Étude	90,000.00
8200.700.005	Belledune Port Authority - Infrastructure / infrastructure	3,046,711.76
8200.700.008	Entreprise Restigouche / Charlo Airport Commission Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	8,322.27
8200.700.015	City of Campbellton - Community Development / développement communautaire	30,650.00
8200.700.016	PORT OF DALHOUSIE INC. - Infrastructure / infrastructure	752,358.01
8200.700.017	Belledune Port Authority - Infrastructure / infrastructure	2,570,898.00
8200.800.014	Village of Charlo - Community Development / développement communautaire	184,340.72
8200.800.032	City of Campbellton - Community Development / développement communautaire	128,001.19
8200.800.052	LES AVENTURIERS DE CHARLO INC. - Community Development / développement communautaire	256,377.32
8200.800.054	Ville de Tracadie-Sheila - Expansion / agrandissement	376,358.00
8200.800.056	Ville de Caraquet - Improvements / améliorations	249,438.00
8200.800.057	Village d'Atholville - Infrastructure / infrastructure	46,658.00
8200.800.059	City of Campbellton - Community Development / développement communautaire	284,071.64
913	L'Association Coopérative des Pêcheurs de l'Île Ltée - Training / formation	10,000.00

247 projects / projets

23,469,016.98

5255	MIRAMICHI REGIONAL ECONOMIC DEVELOPMENT AND INNOVATION FUND/FONDS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET D'INNOVATION POUR LA RÉGION DE MIRAMICHI	
1003	BNB/ENB / Les Tourbières Berger Ltée - Equipment Purchase / achat d'équipement	3,784.00
1022	DAAF/MAAP / Entreprise Baie Acadienne Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	6,794.00
1121	BNB/ENB / Atwood Technology Inc. - Research / recherche	20,000.00
1182	BNB/ENB / RIVER HAVEN CAMPGROUND - Infrastructure / infrastructure	5,000.00
1311	Gordon's Wharf Miramichi Inc. - Infrastructure / infrastructure	4,409.00
1381	BNB/ENB / Imperial Manufacturing Group Inc. - Economic Development / développement économique	140,000.00
1403	Market Quest Research Group Inc. - Expansion / agrandissement	36,732.55
1536	Entreprise Kent - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	15,000.00
1557	Entreprise Miramichi - Community Development / développement communautaire	25,000.00
1592	City of Miramichi / MIRAMICHI AIRPORT COMMISSION (1993) INC. - Infrastructure / infrastructure	77,537.00
1599	BNB/ENB / SUNNY CORNER ENTERPRISES INC. - Infrastructure / infrastructure	333,102.00
1615	DAAF/MAAP / Jaillet Aquaculture Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	16,800.00
1619	City of Miramichi - Community Development / développement communautaire	24,246.00
1624	Place aux compétences Inc. - Community Development / développement communautaire	35,053.00
1629	Les Ateliers du Verso Inc. - Economic Development / développement économique	8,849.56

1678	City of Miramichi - Improvements / améliorations	40,000.00
1712	Jaloo Foundation Inc. - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	10,000.00
1734	Enterprise Miramichi - Economic Development / développement économique	49,836.00
1764	DAAF/MAAP / Normand Allain Aquaculture - Equipment Purchase / achat d'équipement	7,599.61
1793	BNB/ENB / CAMPING MIRAMICHI LTD. - Infrastructure / infrastructure	4,740.00
1867	DAAF/MAAP / KING AQUACULTURE INC. - Economic Development / développement économique	5,940.00
1898	Entreprise Kent - Economic Development / développement économique	25,000.00
1908	Enterprise Miramichi - Training / formation	35,496.37
1913	DAAF/MAAP / B. A. RICHARD LTEE. - Research / recherche	41,939.00
1947	DAAF/MAAP / Jaillet Aquaculture Inc. - Research / recherche	5,820.00
1949	Imagique Productions - Economic Development / développement économique	10,000.00
1986	Causeway Service Ltd. - Improvements / améliorations	30,000.00
2000000882	THE NEW BRUNSWICK FEDERATION OF SNOWMOBILE CLUBS INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	100,000.00
2018	TAP/TEP / LE PAYS DE LA SAGOINE INC. - Economic Development / développement économique	250,000.00
2062	BNB/ENB / HCJ Enterprises Inc. - Expansion / agrandissement	86,938.00
2080	TAP/TEP - Infrastructure / infrastructure	18,788.89
2112	RDC/SDR - Administration / Administration	2,086.24
2132	BNB/ENB / WILSON'S SPORTING CAMPS LTD. - Infrastructure / infrastructure	30,691.00
2149	BNB/ENB / Carroll's Bakery (059001 NB Ltd.) - Equipment Purchase / achat d'équipement	5,334.00
2182	BNB/ENB / COUNTRY HAVEN LODGE - Infrastructure / infrastructure	4,016.00
2188	PETL/EPFT / Carpenters and Millwrights Training Centre of NB Inc. - Training / formation	16,445.00
5200.1100.125	BNB/ENB / Camping DT Inc. - Infrastructure / infrastructure	923.00
5200.1100.128	MIRAMICHI WREATH COMPANY LTD. - Improvements / améliorations	75,000.00
5200.1200.015	New Brunswick Association of CBDCs - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	9,326.86
5200.1300.022	Enterprise Miramichi - Economic Development / développement économique	121,267.32
5200.1400.013	Enterprise Miramichi / Abenaki Associates - Research / recherche	25,875.43
5200.1500.001	BNB/ENB / VILLAGE BAY SEA PRODUCTS LTD. - Marketing / marketing	27,677.00
5200.1500.016	Entreprise Kent / REALLY LOCAL HARVEST - LA RECOLTE DE CHEZ-NOUS - Marketing / marketing	20,000.00
5200.1500.017	LG/GL / Village of Rexton - Community Development / développement communautaire	14,000.00
5200.1500.024	REALLY LOCAL HARVEST - LA RECOLTE DE CHEZ-NOUS - Marketing / marketing	6,900.00
5200.2200.023	City of Miramichi - Economic Development / développement économique	117,905.00
5200.2300.009	Place aux compétences Inc. - Training / formation	29,585.02
5200.2300.019	Population Growth Secretariat - Community Development / développement	8,412.00
5200.2300.021	Entreprise Kent - Economic Development / développement économique	40,000.00
5200.2300.025	Village de Rogersville Inc. - Community Development / développement communautaire	5,698.02
5200.2300.043	Bouctouche Farmer's Market Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	17,072.20
5200.2400.015	Entreprise Kent - Economic Development / développement économique	30,081.90
8200.800.001	Enterprise Miramichi - Infrastructure / infrastructure	(2,675.59)
976	Les Tourbières Berger Ltée - Infrastructure / infrastructure	77,740.00

54 projects / projets

2,157,765.38

6930 FEDERAL GAS TAX TRANSFER FUND/FONDS DE TRANSFERT DE TAXE SUR L'ESSENCE

6930.061.000	LG/GL / Town of Oromocto - Infrastructure / infrastructure	715,918.50
6930.201.101	LG/GL / DSL Sussex LSD - Infrastructure / infrastructure	(2,254.60)
6930.201.102	LG/GL / DSL Saint-Simon LSD - Infrastructure / infrastructure	365,079.78
6930.201.106	LG/GL / DSL St. Margarets LSD - Infrastructure / infrastructure	344,739.31
6930.201.107	LG/GL / DSL Point-La-Nim LSD - Infrastructure / infrastructure	96,535.56
6930.201.201	LG/GL / DSL Salisbury LSD - Infrastructure / infrastructure	126,869.00
6930.201.203	LG/GL / DSL Allardville LSD - Infrastructure / infrastructure	3,160.00
6930.201.204	LG/GL / DSL Scoudouc LSD - Infrastructure / infrastructure	300,265.01
6930.201.205	LG/GL / DSL Shediac LSD - Infrastructure / infrastructure	138,315.18
6930.201.208	LG/GL / DSL Pont-Landry LSD - Infrastructure / infrastructure	241,118.73
6930.201.209	LG/GL / DSL Roberville LSD - Infrastructure / infrastructure	1,033,877.88

6930.201.501	LG/GL / DSL Sussex LSD - Infrastructure / infrastructure	126,333.72
6930.201.602	LG/GL / DSL Scoudouc LSD - Infrastructure / infrastructure	(178,187.00)
6930.201.803	LG/GL / DSL Grand-Digue LSD - Infrastructure / infrastructure	20,214.48
6930.201.808	LG/GL / DSL Chaleur LSD - Infrastructure / infrastructure	44,571.47
15	projects / projets	3,376,557.02

6931 PROVINCIAL GAS TAX TRANSFER FUND/FONDS DE TRANSFERT DE TAXE SUR L'ESSENCE

6930.061.000	LG/GL / Town of Oromocto - Infrastructure / infrastructure	185,056.00
6930.201.101	LG/GL / DSL Sussex LSD - Infrastructure / infrastructure	(16,554.70)
6930.201.809	LG/GL / Rural Community of Upper Miramichi - Infrastructure / infrastructure	25,000.00
6931.301.802	LG/GL - Community Development / développement communautaire	200,118.21
6931.301.803	LG/GL - Event / événement	30,044.35
6931.301.804	LG/GL - Infrastructure / infrastructure	20,830.33
6931.302.502	RDC/SDR / Ville de Shippagan - Infrastructure / infrastructure	877,774.00
6931.302.503	RDC/SDR / Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	106,380.00
6931.400.000A	RDC/SDR / Local Government - Administration / Administration	200,000.00
9	projects / projets	1,628,648.19

6932 FEDERAL GAS TAX TRANSFER FUND - PHASE II/FONDS DE TRANSFERT DE TAXE SUR L'ESSENCE

6932.001.000	LG/GL / Village of Alma - Infrastructure / infrastructure	23,392.00
6932.002.000	LG/GL / Village of Aroostook - Infrastructure / infrastructure	26,889.00
6932.004.000	LG/GL / Village de Baker-Brook - Infrastructure / infrastructure	81,600.00
6932.005.000	LG/GL / Village de Balmoral Inc. - Infrastructure / infrastructure	132,580.00
6932.006.000	LG/GL / Village de Bas-Caraquet Inc. - Infrastructure / infrastructure	114,317.00
6932.007.000	LG/GL / Village of Bath - Infrastructure / infrastructure	39,789.00
6932.008.000	LG/GL / City of Bathurst - Infrastructure / infrastructure	988,054.00
6932.010.000	LG/GL / Ville de Beresford - Infrastructure / infrastructure	662,744.00
6932.011.000	LG/GL / Village de Bertrand - Infrastructure / infrastructure	91,625.00
6932.013.000	LG/GL / Village of Blackville - Infrastructure / infrastructure	72,352.00
6932.014.000	LG/GL / La Ville de Bouctouche Inc. - Infrastructure / infrastructure	370,384.00
6932.017.000	LG/GL / City of Campbellton - Infrastructure / infrastructure	573,839.00
6932.018.000	LG/GL / Village of Canterbury - Infrastructure / infrastructure	27,977.00
6932.019.000	LG/GL / Village de Cap-Pelé Inc. - Infrastructure / infrastructure	177,110.00
6932.020.000	LG/GL / Ville de Caraquet - Infrastructure / infrastructure	322,979.00
6932.021.000	LG/GL / Village of Centreville - Infrastructure / infrastructure	81,288.00
6932.022.000	LG/GL / Village of Charlo - Infrastructure / infrastructure	106,934.00
6932.023.000	LG/GL / Village of Chipman - Infrastructure / infrastructure	100,329.00
6932.025.000	LG/GL / Town of Dalhousie - Infrastructure / infrastructure	571,352.00
6932.026.000	LG/GL / Ville de Dieppe - Infrastructure / infrastructure	2,885,514.00
6932.027.000	LG/GL / Village of Doaktown - Infrastructure / infrastructure	138,020.00
6932.029.000	LG/GL / Village de Drummond - Infrastructure / infrastructure	65,202.00
6932.030.000	LG/GL / Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	1,293,391.00
6932.031.000	LG/GL / Village de Eel River Crossing - Infrastructure / infrastructure	181,540.00
6932.032A.000	LG/GL / Town of Florenceville-Bristol - Infrastructure / infrastructure	119,602.00
6932.033.000	LG/GL / City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	3,927,269.00
6932.034.000	LG/GL / City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	55,565.00
6932.035.000	LG/GL / Village of Gagetown - Infrastructure / infrastructure	55,876.00
6932.036.000	LG/GL / Town of Grand Bay-Westfield - Infrastructure / infrastructure	387,093.00
6932.037.000	LG/GL / Village of Grand Manan - Infrastructure / infrastructure	191,176.00
6932.038.000	LG/GL / Village de Grande-Anse - Infrastructure / infrastructure	58,907.00
6932.039.000	LG/GL / Ville de Grand-Sault - Infrastructure / infrastructure	439,083.00
6932.040.000	LG/GL / Town of Hampton - Infrastructure / infrastructure	311,166.00
6932.041.000	LG/GL / Town of Hartland - Infrastructure / infrastructure	147,190.00
6932.042.000	LG/GL / Village of Harvey - Infrastructure / infrastructure	27,355.00
6932.044.000	LG/GL / Village de Kedgwick - Infrastructure / infrastructure	89,060.00

6932.045.000	LG/GL / Village de Lac Baker - Infrastructure / infrastructure	56,032.00
6932.047.000	LG/GL / Village de Le Goulet - Infrastructure / infrastructure	70,564.00
6932.048.000	LG/GL / Village de Maisonnnette - Infrastructure / infrastructure	93,102.00
6932.050.000	LG/GL / Village of Meductic - Infrastructure / infrastructure	12,046.00
6932.051.000	LG/GL / Village de Memramcook - Infrastructure / infrastructure	360,437.00
6932.053.000	LG/GL / Village of Minto - Infrastructure / infrastructure	208,351.00
6932.054.000	LG/GL / City of Miramichi - Infrastructure / infrastructure	1,408,874.00
6932.056.000	LG/GL / Town of Nackawic - Infrastructure / infrastructure	75,926.00
6932.057.000	LG/GL / Village de Neguac - Infrastructure / infrastructure	252,260.00
6932.059.000	LG/GL / Village de Nigadoo - Infrastructure / infrastructure	72,041.00
6932.060.000	LG/GL / Village of Norton - Infrastructure / infrastructure	102,116.00
6932.061.000	LG/GL / Town of Oromocto - Infrastructure / infrastructure	652,952.00
6932.062.000	LG/GL / Village de Paquetville - Infrastructure / infrastructure	49,892.00
6932.064.000	LG/GL / Village of Petitcodiac - Infrastructure / infrastructure	212,626.00
6932.065.000	LG/GL / Village de Petit-Rocher - Infrastructure / infrastructure	302,928.00
6932.066.000	LG/GL / Village of Plaster Rock - Infrastructure / infrastructure	89,371.00
6932.067.000	LG/GL / Village de Pointe-Verte - Infrastructure / infrastructure	150,920.00
6932.068.000	LG/GL / Village of Port Elgin - Infrastructure / infrastructure	70,098.00
6932.069.000	LG/GL / Town of Quispamsis - Infrastructure / infrastructure	1,184,281.00
6932.071.000	LG/GL / Ville de Richibucto Inc. - Infrastructure / infrastructure	200,502.00
6932.072.000	LG/GL / Village of Riverside-Albert - Infrastructure / infrastructure	49,736.00
6932.073.000	LG/GL / Town of Riverview - Infrastructure / infrastructure	1,385,793.00
6932.074.000	LG/GL / Village de Rivière-Verte - Infrastructure / infrastructure	62,016.00
6932.075.000	LG/GL / Village de Rogersville Inc. - Infrastructure / infrastructure	90,537.00
6932.076.000	LG/GL / Town of Rothesay - Infrastructure / infrastructure	1,808,712.00
6932.078.000	LG/GL / City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	10,575,764.00
6932.080.000	LG/GL / Village de Saint-Antoine - Infrastructure / infrastructure	120,146.00
6932.081.000	LG/GL / Village de Saint-François-de-Madawaska - Infrastructure / infrastructure	45,463.00
6932.082.000	LG/GL / Village de Saint-Hilaire - Infrastructure / infrastructure	35,904.00
6932.083.000	LG/GL / Village de St-Isidore Inc. - Infrastructure / infrastructure	61,860.00
6932.085.000	LG/GL / Ville de Saint-Léonard - Infrastructure / infrastructure	210,138.00
6932.087.000	LG/GL / Ville de Saint-Quentin - Infrastructure / infrastructure	174,856.00
6932.088.000	LG/GL / Village de Sainte-Anne-de-Madawaska - Infrastructure / infrastructure	166,774.00
6932.089.000	LG/GL / Village de Sainte-Marie-Saint-Raphaël - Infrastructure / infrastructure	77,170.00
6932.090.000	LG/GL / Village of Salisbury - Infrastructure / infrastructure	158,225.00
6932.091.000	LG/GL / Ville de Shediac - Infrastructure / infrastructure	427,193.00
6932.092.000	LG/GL / Ville de Shippagan - Infrastructure / infrastructure	214,024.00
6932.094.000	LG/GL / Town of Saint Andrews - Infrastructure / infrastructure	139,729.00
6932.095.000	LG/GL / Town of St. George - Infrastructure / infrastructure	117,503.00
6932.097.000	LG/GL / Town of St. Stephen - Infrastructure / infrastructure	371,472.00
6932.098.000	LG/GL / Town of Sussex - Infrastructure / infrastructure	329,584.00
6932.099.000	LG/GL / Village of Sussex Corner - Infrastructure / infrastructure	109,810.00
6932.100.000	LG/GL / Village of Tide Head - Infrastructure / infrastructure	83,542.00
6932.101.000	LG/GL / Ville de Tracadie-Sheila - Infrastructure / infrastructure	695,384.00
6932.103.000	LG/GL / Town of Woodstock - Infrastructure / infrastructure	397,351.00
6932.201.101	LG/GL / City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	4,000.00
6932.201.201	LG/GL / DSL Allardville LSD - Infrastructure / infrastructure	568,577.00
6932.201.208	LG/GL / DSL Pont-Landry LSD - Infrastructure / infrastructure	1,269,523.39
6932.201.209	LG/GL - Infrastructure / infrastructure	563,351.97
6932.201.901	LG/GL - Administration / Administration	282,441.76
86	projects / projets	41,160,442.12

8600 COMMUNITY DEVELOPMENT TRUST/FIDUCIE POUR LE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

1010	Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	150,000.00
1100	Nashwaak Valley Wood Energy Inc. - Economic Development / développement	253,029.73
1312	LES OEUVRES DE L'HOTEL-DIEU SAINT-JOSEPH INC. - Improvements / améliorations	250,000.00

1436	Village of Chipman - Infrastructure / infrastructure	50,000.00
1811	BNB/ENB / YORK NORTH VENEER PRODUCTS INC. - Improvements / améliorations	150,000.00
1963	BNB/ENB / ADAIR'S WILDERNESS LODGE LTD. - Economic Development / développement économique	20,000.00
2005	Entreprise Carleton Region - Study / Étude	7,892.00
2083	Entreprise South East / GLENWOOD KITCHEN LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	50,000.00
8600.000.001	RDC/SDR - Administration / Administration	11,772.11
8600.910.011	Entreprise Restigouche - Economic Development / développement économique	14,011.17
8600.930.010	Town of Dalhousie - Economic Development / développement économique	52,935.72
8600.930.044	DNR/MRN / New Brunswick Federation of Woodlot Owners - Economic Development / développement économique	58,000.00
8600.930.066	Entreprise Restigouche - Infrastructure / infrastructure	172,560.00
8600.930.067	Village de Pointe-Verte - Marketing / marketing	10,000.00

14 projects / projets 1,250,200.73

9135	BCF BASE FUNDING/FCC FINANCEMENT DE BASE	
9135.200.001	Town of Grand Bay-Westfield - Infrastructure / infrastructure	895,434.95

1 project / projet 895,434.95

9140	BCF COMMUNITIES COMPONENT/FCC VOLET COLLECTIVITÉS	
9140.22033	ENV / Village of Perth-Andover - Infrastructure / infrastructure	50,652.00
9140.22104	ENV / Village of New Maryland - Infrastructure / infrastructure	521,050.00
9140.22106	ENV / Town of Sussex - Infrastructure / infrastructure	5,000.00
9140.22157	ENV / Atlantic District of the Wesleyan Church - Infrastructure / infrastructure	21,105.00
9140.22827	ENV / Town of St. Stephen - Infrastructure / infrastructure	99,899.00
9140.22836	ENV / Village d'Atholville - Infrastructure / infrastructure	(3,136.00)
9140.22884	ENV / Village de Saint-Antoine - Infrastructure / infrastructure	1,456,278.00
9140.22921	ENV / City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	1,482,217.00
9140.22922	ENV / Village of Petitcodiac - Infrastructure / infrastructure	145,049.00
9140.22941	ENV / Ville de Richibucto Inc. - Infrastructure / infrastructure	56,006.00
9140.22946	ENV / Town of Saint Andrews - Infrastructure / infrastructure	327,096.00
9140.22980	ENV / City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	501,433.00
9140.22991	ENV / Village of Doaktown - Infrastructure / infrastructure	557,507.00
9140.23004	ENV / Ville de Caraquet - Infrastructure / infrastructure	168,867.00
9140.23017	ENV / Village de Cap-Pelé Inc. - Infrastructure / infrastructure	1,516,995.00
9140.23023	ENV / Village de Balmoral Inc. - Infrastructure / infrastructure	661,317.00
9140.23032	ENV / Ville de Dieppe - Infrastructure / infrastructure	1,233,811.00
9140.23033	ENV / Communauté Rurale de Saint-André - Infrastructure / infrastructure	8,148.00
9140.23037	ENV / Greater Shediac Sewerage Commission - Infrastructure / infrastructure	37,908.00
9140.23044	ENV / Village of Alma - Infrastructure / infrastructure	37,728.00
9140.23046	ENV / Village of Charlo - Infrastructure / infrastructure	1,227,859.00
9140.23052	ENV / Ville de Grand-Sault - Infrastructure / infrastructure	96,813.00
9140.23069	ENV / City of Bathurst - Infrastructure / infrastructure	183,012.00
9140.23081	ENV / City of Campbellton - Infrastructure / infrastructure	236,677.00
9140.26368	ENV / Village of Rexton - Infrastructure / infrastructure	303,676.00
9140.26822	ENV / Village of Riverside-Albert - Infrastructure / infrastructure	18,940.00
9140.26919	ENV / Village of Hillsborough - Infrastructure / infrastructure	1,039,023.00
9140.27005	ENV / La Ville de Bouctouche Inc. - Infrastructure / infrastructure	239,751.00
9140.27421	ENV / Village of Belledune - Infrastructure / infrastructure	(210,354.00)
9140.27591	ENV / Village de Rivière-Verte - Infrastructure / infrastructure	275,921.00
9140.28655	ENV - Administration / Administration	403,699.49

31 projects / projets 12,699,947.49

9150	BCF COMMUNITIES COMPONENT TOP UP/FCC VOLET COLLECTIVITÉS - FINANCEMENT COMPLÉMENTAIRE	
-------------	--	--

9150.22846	ENV / Ville de Tracadie-Sheila - Infrastructure / infrastructure	4,518.00
9150.22914	ENV / Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	315,615.00

9150.22971	ENV / Village de Lac Baker - Infrastructure / infrastructure	13,781.00
9150.22992	ENV / Village de Clair - Infrastructure / infrastructure	743,546.00
9150.23022	ENV / Town of Rothesay - Infrastructure / infrastructure	1,981,128.00
9150.23040	ENV / Village of Doaktown - Infrastructure / infrastructure	121,483.00
9150.23054	ENV / Village de Drummond - Infrastructure / infrastructure	38,810.00
9150.23075	ENV / Ville de Lamèque - Infrastructure / infrastructure	638,408.00
9150.23077	ENV / Village de Sainte-Anne-de-Madawaska - Infrastructure / infrastructure	193,685.00
9150.23082	ENV / Ville de Saint-Léonard - Infrastructure / infrastructure	497,062.00
9150.26264	ENV / Village of Sussex Corner - Infrastructure / infrastructure	206,543.00
9150.26456	ENV / Oak Point Kiwanis Park Inc. - Infrastructure / infrastructure	8,710.00
9150.27789	ENV / Village of Bath - Infrastructure / infrastructure	5,533.00
9150.27831	ENV / City of Bathurst - Infrastructure / infrastructure	2,059,652.00
9150.27900	ENV / Fundy Region Solid Waste Commission - Infrastructure / infrastructure	31,476.00

15 projects / projets 6,859,950.00

9260 SAWMILL STABILIZATION FUND/FONDS DE RATIONALISATION DES SCIERIES

1187	CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT DE ST-ARTHUR INC. - Economic Development / développement économique	250,000.00
9260.002	Entreprise Restigouche - Community Development / développement communautaire	11,702.00

2 projects / projets 261,702.00

9270 INFRASTRUCTURE STIMULUS FUND - CANADA/FONDS DE STIMULATION DE L'INFRASTRUCTURE - CANADA

9270.001	Belledune Port Authority - Infrastructure / infrastructure	3,929,024.47
9270.004	La Ville de Bouctouche Inc. - Infrastructure / infrastructure	1,967,763.35
9270.005	City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	338,344.19
9270.006	THE FREDERICTON YMCA INC. - Infrastructure / infrastructure	1,936,588.43
9270.007	RDC/SDR - Administration / Administration	250,000.00
9270.009	City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	2,111.00
9270.012	City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	2,758.10

7 projects / projets 8,426,589.54

9271 INFRASTRUCTURE STIMULUS FUND - RDC/FONDS DE STIMULATION DE L'INFRASTRUCTURE - SDR

9270.004	La Ville de Bouctouche Inc. - Infrastructure / infrastructure	1,967,763.35
9270.005	City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	338,344.28
9270.009	City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	2,111.00
9270.012	City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	2,758.10

4 projects / projets 2,310,976.75

9275 POPULATION GROWTH INITIATIVES/INITIATIVES LIÉES À LA CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE

9275.001	RDC/SDR - Agreement / Entente	2,259,920.27
----------	-------------------------------	--------------

1 project / projet 2,259,920.27

9300 ATLANTIC GATEWAY INITIATIVES/INITIATIVES DE PORTES D'ENTRÉES DE L'ATLANTIQUE

1626	Fredericton International Airport Authority Inc. - Infrastructure / infrastructure	1,892,433.64
53	Saint John Port Authority - Infrastructure / infrastructure	860,085.00

2 projects / projets 2,752,518.64

9016 OTHER INITIATIVES - SOA/AUTRES INITIATIVES

1140	RDC/SDR - Infrastructure / infrastructure
2277	WCS/MECS - Agreement / Entente
4210.001	PS/SP - Agreement / Entente

3 projects / projets 867,530.05